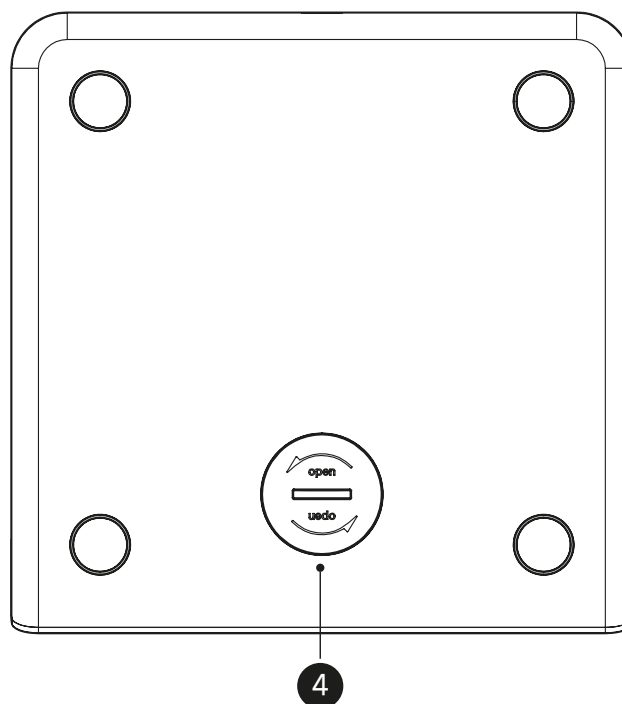
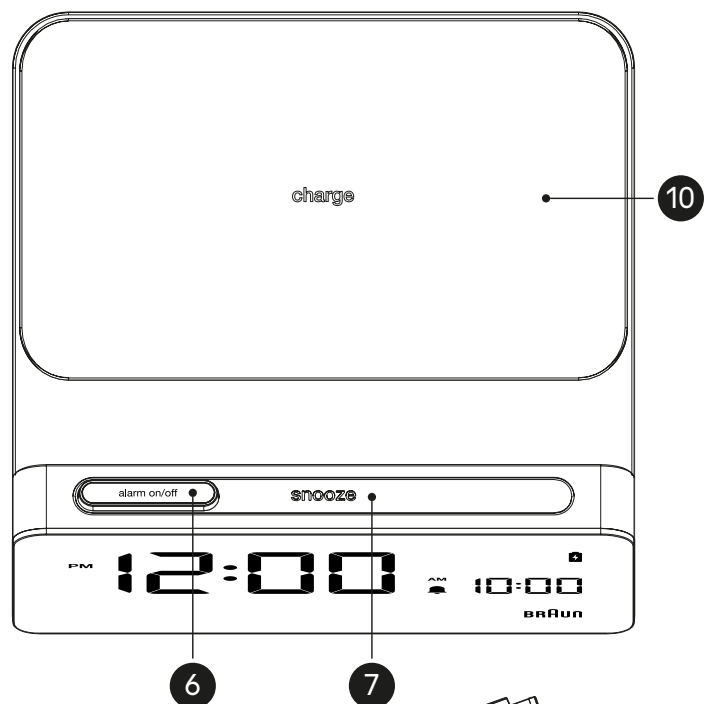
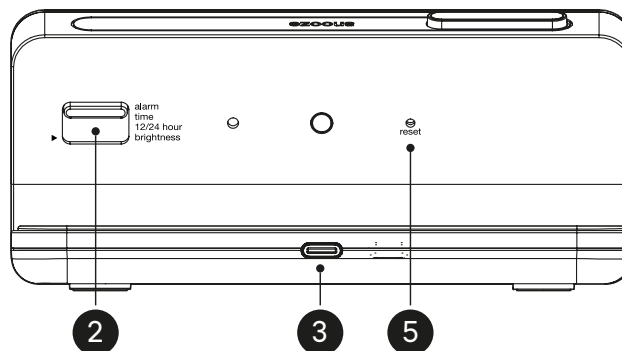
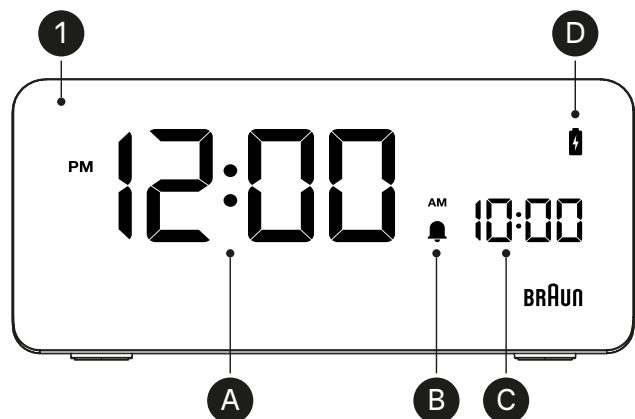


# BRAUN

BC21

**Alarm clock with wireless fast-charging pad**

Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden

Réveil avec tapis de recharge sans fil

Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Wekker met draadloze snellaadpad

Vækkeur med trådløs hurtigopladningspad

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

无线充电时钟

ワイヤレス充電時計

**English**

User instructions  
Guarantee

**Deutsch**

Gebrauchsanweisung  
Garantie

**Français**

Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**

Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**

Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**

Brugervejledninger  
Garanti

**Español**

Instrucciones para el usuario  
Garantía

中文

使用说明  
质量保证

英語

取扱説明書  
保証

CR2032

# English

## Battery precautions

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Use only 3V, CR2032 battery of the same or equivalent type.
3. Insert batteries with the correct polarity.
4. Keep batteries away from children.
5. Dispose of exhausted batteries according to local legal requirements. Do not dispose them by throwing away with normal household rubbish.
6. Avoid short circuiting the contacts in the battery compartment and battery terminals.
7. Remove batteries from the unit if it will not be used for long period of time.
8. Exhausted batteries should be removed from the battery compartment to prevent over-discharge, which can cause leakage and may cause damage to the clock.

## Getting started

1. Remove the battery door.
2. Take out button cell battery and remove the plastic strip.
3. Replace the button cell battery for time backup.
4. Close the battery door.
5. An AC/DC adapter is being used to power the clock, plug the adapter into the USB-C jack at the back of the clock.

## Function keys

### Alarm/time/12/24 hour/brightness switch

- Slide to the alarm position to set the alarm time
- Slide to the time position to set the clock time
- Slide to the 12/24 hour position to set 12/24 hour format
- Slide to the brightness position to set the clock display brightness.

### + key

- In the alarm/time setting mode, press to increase the setting value. Press and hold to speed up the setting.
- In the 12/24 hour setting mode, press to switch between 12/24 hour format.
- In the brightness mode, press to increase the clock display brightness.

### - key

- In the alarm/time setting mode, press to decrease the setting value. Press and hold to speed up the setting.
- In the brightness mode, press to decrease the clock display brightness

### ALARM ON/OFF button

- Press to turn the alarm on/off.

### Snooze zone

- Touch to stop the alarm and activate the snooze function.

## Reset button

- Press by using a pin to reset all values to default. In case of a malfunction, the unit has to be reset.

## Product description

1. LCD display
2. Alarm/time/12/24 hour/brightness switch
3. USB-C
4. Backup Battery compartment
5. Reset button
6. Alarm ON/OFF button
7. Snooze zone
8. - key
9. + key
10. Wireless charging pad

## Display symbols

- A. Time
- B. Alarm icon
- C. Alarm time
- D. Charging indicator

## Setting the time

1. Slide the “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” switch to the TIME position.
2. Press the “+” or “-” key to set the desired value. Press and hold to speed up the setting.
3. Slide the “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” switch to the “BRIGHTNESS” position to return to normal display and save the setting.

## Setting the alarm

1. Slide the “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” switch to the ALARM position.
2. Press the “+” or “-” key to set the desired value. Press and hold to speed up the setting.
3. Slide the “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” switch to the BRIGHTNESS position to return to normal display and save the setting.

## Setting the 12/24 hour format

1. Slide the “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” switch to the 12/24 HOUR position.
2. Press the “+” key to set the 12 or 24 hour format.
3. Slide the “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” switch to the BRIGHTNESS position to return to normal display and save the setting.

## Setting the clock display brightness

The clock will automatically adjust the display brightness depending on the surrounding level of light.

1. In a well-lit environment, slide the “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” switch to the BRIGHTNESS position.
2. Press the “+” or “-” key to set the desired brightness.
3. In a dark environment (or by covering the sensor), slide the “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” switch to the BRIGHTNESS position.
4. Press the “+” or “-” key to set the desired brightness.

## Using the alarm and snooze function

1. Activate the alarm by pressing the “ALARM ON/OFF” button. The bell icon “🔔” will appear on the LCD display.
2. Press the SNOOZE zone to stop the alarm and activate the snooze function. When the alarm sounds, the alarm icon will flash.
3. To de-activate the alarm and snooze function, press the ALARM ON/OFF button. The bell icon will disappear.

### Note:

When the snooze function is activated, the alarm will automatically start again after 5 minutes. The snooze function will not stop unless you press the ALARM ON/OFF button to turn off the snooze.

## Using the wireless charging function

Place your Qi compatible device on the centre of the wireless charging pad. The charging icon will appear on the LCD display when the device is charging.

**Note:** The wireless charging function may not work with all phone cases. For maximum charging efficiency, the device must be aligned with the centre of the charging area, which is marked with ‘charge’ text. No metal case or foreign objects should be placed between the device and the charging pad.

## Battery replacement

1. If the AC/DC adapter is removed from the clock and plugged back in and the current time is not memorised, then the button cell battery must be replaced immediately.
2. It is recommended to replace the button cell battery once a year.

**Note:** Exposure to an electrostatic environment may cause the clock to reset. In this event please follow the instructions as described in this manual to set the clock again.

### Guarantee

**2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery).**

**The guarantee is valid in those countries where the alarm clock is officially being sold. Broken or cracked lens screen are not covered under the Guarantee.**

### Precaution of using adaptor:

1. The AC/DC adaptor and apparatus should not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, should be placed on the AC/DC adaptor and apparatus.
2. When the AC/DC adaptor is used to disconnect device. The AC/DC adaptor should not be obstructed and should be easily accessed during intended use. To completely disconnect the power input, the AC/DC adaptor should be disconnected from the mains.
3. Rated power consumption of the LCD clock dc 9.0V  $\approx$  1.5A or 5.0V  $\approx$  2.0A so use the provided 9.0V dc  $\approx$  1.5A adaptor for the LCD clock.
4. Battery should not be exposed to excessive heat such as sun-shine, fire or the like.

**CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same (CR2032) or equivalent type.



### Braun helpline

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at:

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

or contact **+44 808 175 3235** (calls free within the UK) or +44 208 208 1833.



**WARNING! This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive and the battery used in this item is covered by the Battery directive. It should not be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling.**

**Use this unit and mobile phone only in environments with ambient temperatures between 0°C and 40°C.**

### FCC Information

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING!** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

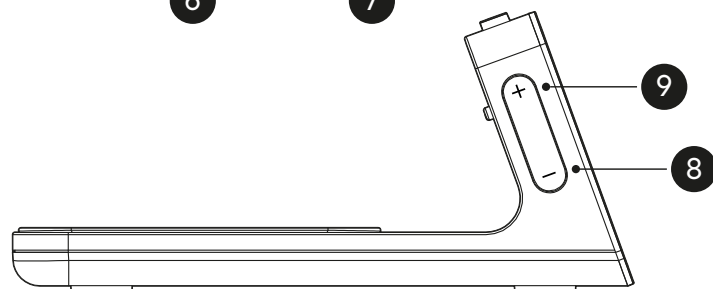
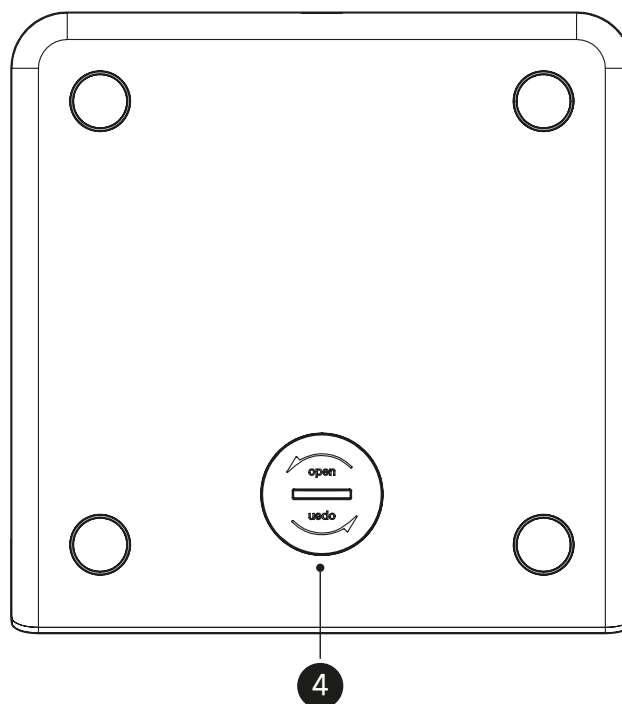
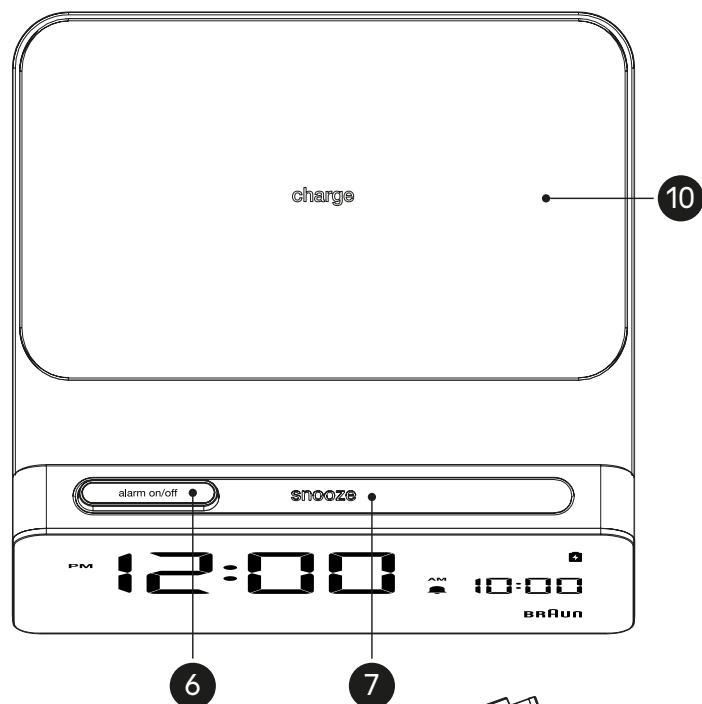
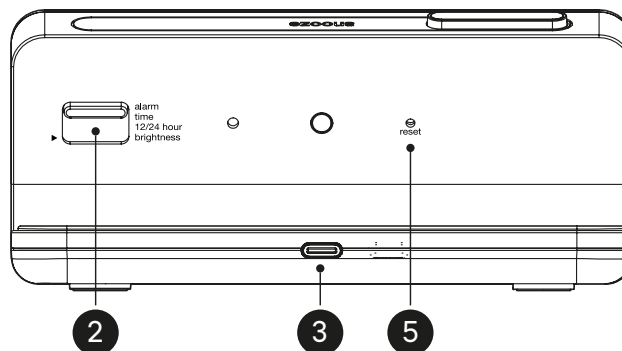
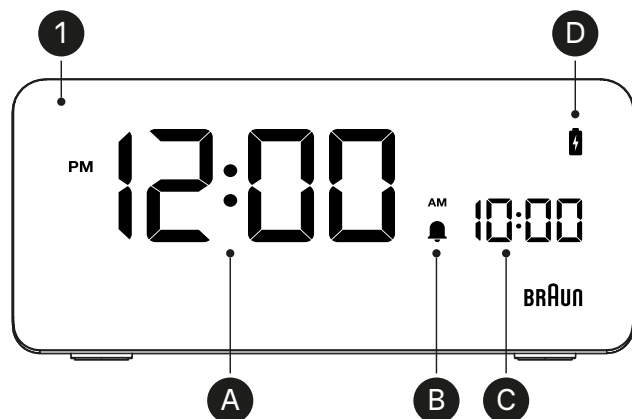
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

We ZEON LIMITED UK, manufacturer of Braun Watches & Clocks under licence from the Procter & Gamble Company hereby declare that model BC21 conforms with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be viewed on our website at [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Unit 1 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2023 Zeon Ltd

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company



# BRAUN

BC21

Alarm clock with wireless fast-charging pad

**Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden**

Réveil avec tapis de recharge sans fil

Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Wekker met draadloze snellaadpad

Vækkeur med trådløs hurtigopladningspad

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

无线充电时钟

ワイヤレス充電時計

**English**

User instructions  
Guarantee

**Deutsch**

Gebrauchsanweisung  
Garantie

**Français**

Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**

Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**

Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**

Brugervejledninger  
Garanti

**Español**

Instrucciones para el usuario  
Garantía

**中文**

使用说明  
质量保证

**英語**

取扱説明書  
保証

CR2032

# Deutsch

## Vorsichtsmaßnahmen für Batterien

1. Nutzen Sie keine Akkus.
2. Nutzen Sie nur CR2032-Batterien mit 3 V des gleichen oder eines gleichwertigen Typs.
3. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.
4. Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
5. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nach den örtlich geltenden Vorgaben. Entsorgen Sie die Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll.
6. Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Kontaktstellen des Batteriefachs und der Batterieklappen.
7. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn dieses für eine längere Zeit nicht genutzt wird.
8. Verbrauchte Batterien sollten aus dem Batteriefach entfernt werden, um so übermäßiges Entladen zu verhindern, das zum Auslaufen des Batterieinhalts führen und Schäden an der Uhr verursachen kann.

## Die ersten Schritte

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
2. Entnehmen Sie die Knopfzelle und entfernen Sie den Plastikstreifen.
3. Setzen Sie die Knopfzelle für die Speicherung der Uhrzeit wieder ein.
4. Schließen Sie das Batteriefach.
5. Für den Betrieb der Uhr wird ein AC/DC-Adapter genutzt, stecken Sie den Adapter dazu in die USB-C-Buchse auf der Rückseite der Uhr.

## Funktionstasten

### Schalter für Alarm/Zeit/12-/24-Stunden-Format/Helligkeit

- Schieben Sie den Schalter in die Alarm-Position, um die Zeit für den Alarm einzustellen
- Schieben Sie den Schalter auf die Time-Position, um die Uhrzeit einzustellen
- Schieben Sie den Schalter auf die 12/24Hour-Position, um das 12-/24-Stunden-Format einzustellen
- Schieben Sie den Schalter auf die Brightness-Position, um die Helligkeit des Bildschirms einzustellen

### + Taste

- Drücken Sie diese Taste im Alarm-/Zeit-Modus, um die Einstellung zu erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.
- Drücken Sie die Taste im 12/24Hour-Modus, um zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stunden-Format zu wechseln.
- Drücken Sie die Taste im Brightness-Modus, um die Helligkeit des Displays zu erhöhen.

### - Taste

- Drücken Sie diese Taste im Alarm/Time-Modus, um die Einstellung zu erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.
- Drücken Sie die Taste im Brightness-Modus, um die Helligkeit des Displays zu senken.

### ALARM ON/OFF-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um den Alarm an-/auszuschalten.

### Schlummerfunktion

- Drücken Sie die Taste, um den Alarm zu unterbrechen und die Schlummerfunktion zu aktivieren.

### Reset-Knopf

- Benutzen Sie einen Stift, um diesen zu betätigen und alles auf die Standardeinstellung zurückzusetzen. Bei einer Fehlfunktion müssen Sie das Gerät zurücksetzen.

## Produktbeschreibung

1. LCD-Display
2. Schalter für Alarm/Zeit/12-/24-Stunden-Format/Helligkeit
3. USB-C
4. Ersatzbatteriefach
5. Reset-Knopf
6. Alarm ON/OFF-Taste
7. Schlummerfunktion
8. - Taste
9. + Taste
10. Pad zum schnellen kabellosen Laden

## Symbole auf dem Display

- A. Zeit
- B. Alarmsymbol
- C. Alarmzeit
- D. Ladeanzeige

## Einstellen der Zeit

1. Schieben Sie den Schalter für „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“ auf die TIME-Position.
2. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Zeit einzustellen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu ändern.
3. Schieben Sie den „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“-Schalter in die BRIGHTNESS-Position, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

## Einstellen des Alarms

1. Schieben Sie den Schalter für „ALARM/ZEIT/12-/24-STUNDEN/HELLIGKEIT“ auf die ALARM-Position.

2. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Zeit einzustellen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu ändern.
3. Schieben Sie den „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“-Schalter in die BRIGHTNESS-Position, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

## Einstellen des 12-/24-Stunden-Formats

1. Schieben Sie den „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“-Schalter in die 12/24 HOUR-Position.
2. Drücken Sie auf „+“, um das 12- oder das 24-Stunden-Format einzustellen.
3. Schieben Sie den „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“-Schalter in die BRIGHTNESS-Position, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

## Einstellung der Displayhelligkeit

Der Wecker passt die Displayhelligkeit automatisch an die Helligkeit der Umgebung an.

1. Schieben Sie in einer hellen Umgebung den Schalter „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“ („ALARM / ZEIT / 12/24 STUNDEN / HELLIGKEIT“) auf die Position BRIGHTNESS (HELLIGKEIT).
2. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Helligkeit einzustellen.
3. Schieben Sie in einer dunklen Umgebung (oder indem Sie den Sensor abdecken) den Schalter „ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS“ („ALARM / ZEIT / 12/24 STUNDEN / HELLIGKEIT“) auf die Position BRIGHTNESS (HELLIGKEIT).
4. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Helligkeit einzustellen.

## Nutzung der Alarm- und Schlummerfunktion

1. Aktivieren Sie den Alarm, indem Sie auf die „ALARM ON/OFF“-Taste drücken. Das Alarmsymbol „“ erscheint auf dem LCD-Display.
2. Drücken Sie auf die SNOOZE-Taste, um den Alarm zu unterbrechen und die Schlummerfunktion zu aktivieren. Wenn der Alarm ertönt, blinkt das Alarmsymbol.
3. Um den Alarm und die Schlummerfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die ALARM ON/OFF-Taste. Das Symbol wird ausgeblendet.

## Hinweis:

Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, ertönt der Alarm automatisch nach 5 Minuten erneut. Die Schlummerfunktion wird erst dadurch unterbrochen, dass die ALARM ON/OFF-Taste gedrückt wird.

### Verwendung der kabellosen Ladefunktion

Legen Sie Ihr Qi-kompatibles Gerät in die Mitte des Pads zum kabellosen Laden. Wenn das Gerät aufgeladen wird, erscheint das Ladesymbol auf dem LCD-Display.

Hinweis: Die kabellose Ladefunktion funktioniert möglicherweise nicht mit allen Handyhüllen.

Um die optimale Ladewirkung zu erzielen, muss das Gerät in der Mitte des Ladebereichs liegen, der durch den Text "charge" (laden) gekennzeichnet ist.

Zwischen dem Gerät und dem Ladepad dürfen keine Metallgehäuse oder Fremdkörper platziert werden.

### Austauschen der Batterie

1. Wenn der AC/DC-Adapter aus der Uhr gezogen und dann wieder eingesteckt wird und die aktuelle Zeit nicht gespeichert wird, sollte die Knopfzelle sofort ersetzt werden.
2. Es wird empfohlen, die Knopfzelle einmal im Jahr auszutauschen.

**Hinweis:** Elektrostatische Umgebungen können dazu führen, dass sich die Uhr zurückstellt. Befolgen Sie in diesem Fall die Anleitungen in der Gebrauchsanweisung, um die Uhr manuell einzustellen.

### Gewährleistung

**2 Jahre Garantie für Material- und Herstellungsfehler (ausgeschlossen Batterien). Die Gewährleistung ist in den Ländern gültig, in denen der Wecker offiziell verkauft wird. Ein beschädigter oder gesprungener Displayschutz wird nicht von der Gewährleistung abgedeckt.**

### Vorsichtsmaßnahmen bei der Benutzung des Adapters:

1. Der AC/DC Adapter und das Gerät dürfen keinen flüssigen Materialien (Tropfen, Spritzern) ausgesetzt sein. Gegenstände, die mit Wasser gefüllt sind, dürfen nicht auf den AC/DC Adapter und das Gerät gestellt werden.
2. Der AC/DC Adapter kann dazu verwendet werden, das Gerät vom Stromkreis zu trennen. Der AC/DC Adapter darf nicht blockiert sein und muss während der Benutzung frei zugänglich sein. Zur vollständigen Unterbrechung der Stromversorgung muss der AC/DC Adapter vom Netz getrennt werden.
3. Die Nennleistung der LCD-Uhr beträgt 9.0V Gleichstrom  $\approx$  1.5A oder 5.0V  $\approx$  2.0A. Verwenden Sie deshalb den bereitgestellten 9.0V  $\approx$  1.5A Gleichstromadapter für die LCD-Uhr.
4. Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

**ACHTUNG:** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterien. Nur durch gleiche (CR2032) oder gleichwertige Batterietypen ersetzen.

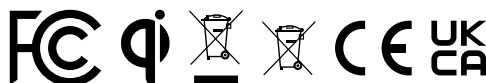


### Braun Hotline

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Servicezentrum vor Ort:

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Oder rufen Sie uns an unter **+44 808 175 3235** oder +44 208 208 1833.



**ACHTUNG! Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).**

**Die verwendete Batterie unterliegt der Richtlinie für Batterien. Das Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden und muss zu Ihrer örtlichen Sammelstelle gebracht werden.**

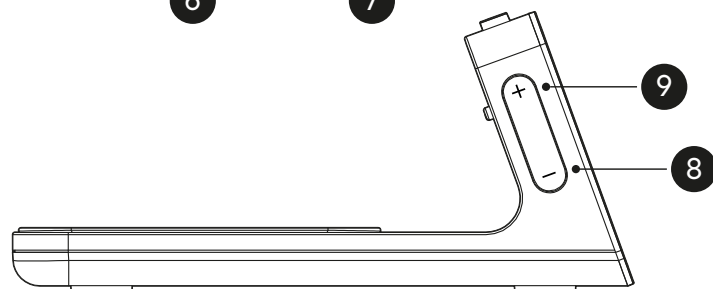
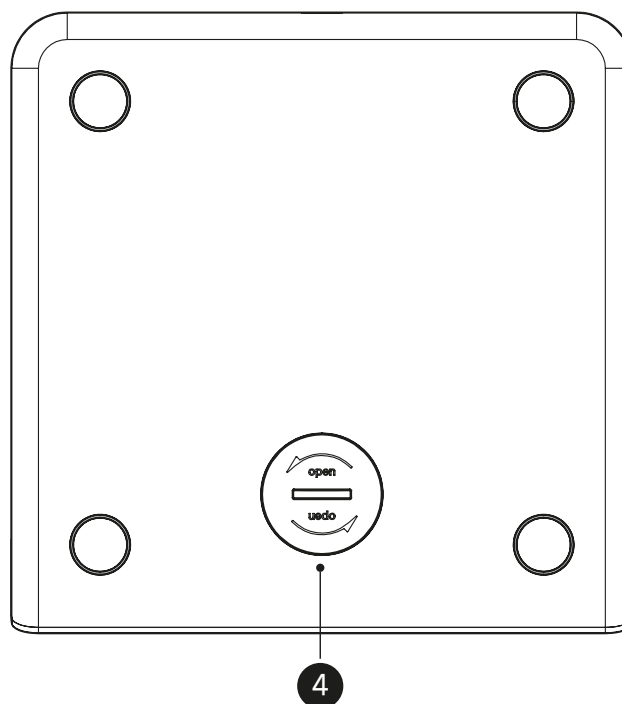
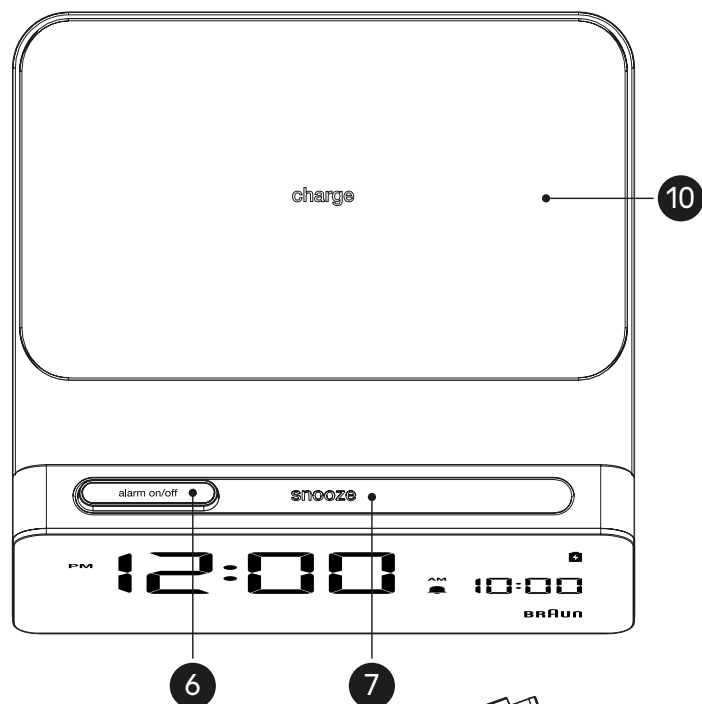
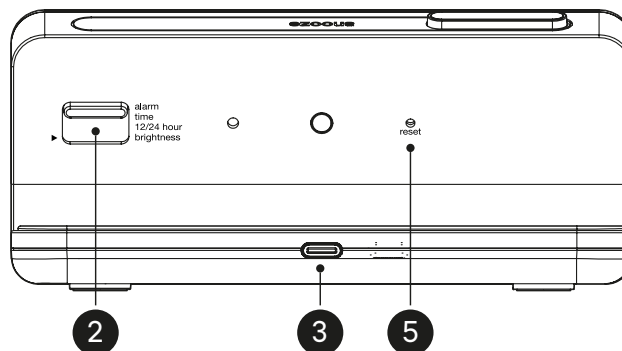
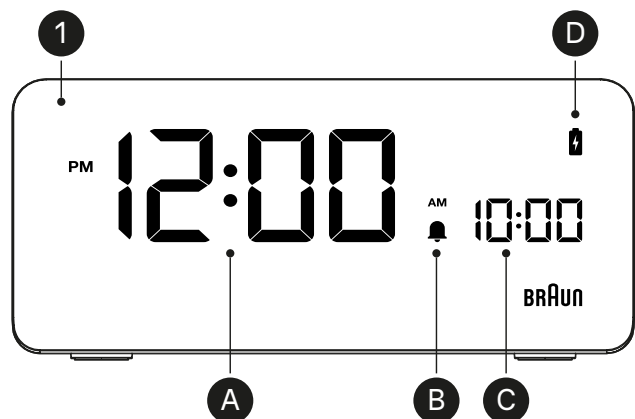
**Verwenden Sie dieses Gerät und das Smartphone nur bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis 40 °C.**

Wir, ZEON LIMITED UK, Hersteller von Braun Uhren und Uhren unter Lizenz der Procter & Gamble Company, erklären hiermit, dass das Modell BC21 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann auf unserer Website unter [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com) eingesehen werden

Zeon Ltd  
Unit 1 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2023 Zeon Ltd

Gewisse Markenzeichen unterliegen einer Lizenz von The Procter & Gamble Company oder seinen Partnern.



# BRAUN

BC21

Alarm clock with wireless fast-charging pad

Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden

Réveil avec tapis de recharge sans fil

Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Wekker met draadloze snellaadpad

Vækkeur med trådløs hurtigopladningspad

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

无线充电时钟

ワイヤレス充電時計

English

User instructions  
Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung  
Garantie

Français

Mode d'emploi  
Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni  
Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

Dansk

Brugervejledninger  
Garanti

Español

Instrucciones para el usuario  
Garantía

中文

使用说明  
质量保证

英語

取扱説明書  
保証

CR2032

# Français

## Précautions d'utilisation des piles

1. N'utilisez pas de piles rechargeables.
2. Utilisez uniquement des piles boutons CR2032 3 V de type identique ou similaire.
3. Insérez les piles en respectant la polarité.
4. Conservez les piles hors de portée des enfants.
5. Les piles usagées doivent être évacuées conformément à la réglementation locale. Ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères.
6. Évitez de court-circuiter les contacts du compartiment de la pile et les bornes de la pile.
7. Retirez la pile de l'appareil en cas d'inutilisation prolongée.
8. Les piles usagées doivent être retirées du compartiment des piles afin d'éviter une décharge excessive, qui peut provoquer une fuite et endommager le réveil.

## Démarrage

1. Retirez le cache de protection de la pile.
2. Retirez la pile bouton puis la languette en plastique.
3. Remettez la pile bouton de secours (pour la sauvegarde de l'heure) en place.
4. Remplacez le cache de protection de la pile.
5. Ce réveil fonctionne avec un adaptateur CA/CC. Branchez cet adaptateur dans la prise USB-C à l'arrière du réveil.

## Fonctions des touches

### Curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness »

- Positionnez-le sur « alarm » pour régler l'heure de réveil.
- Positionnez-le sur « time » pour régler l'heure.
- Positionnez-le sur « 12/24 hour » pour choisir le mode d'affichage de l'heure en 12 ou 24 heures.
- Positionnez-le sur « brightness » pour régler la luminosité d'affichage.

### Touche +

- En mode de réglage réveil / heure, appuyez sur cette touche pour augmenter la valeur affichée. Appuyez et maintenez pour augmenter plus rapidement la valeur affichée.
- En mode de réglage 12 / 24 heures, appuyez sur cette touche pour basculer entre l'affichage en 12 ou 24 heures.
- En mode de réglage de la luminosité, appuyez sur cette touche pour augmenter la luminosité de l'écran.

### Touche -

- En mode de réglage réveil / heure, appuyez sur cette touche pour diminuer la valeur affichée. Appuyez et maintenez pour diminuer plus rapidement la valeur affichée.
- En mode de réglage de la luminosité, appuyez sur cette touche pour diminuer la luminosité de l'écran.

## Touche «alarm on/off»

- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver l'alarme.

## Pavé tactile « SNOOZE »

- Touchez cette zone pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition.

## Reset button

- Appuyez sur cette touche à l'aide d'une épingle pour réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut. En cas de dysfonctionnement, l'appareil doit être réinitialisé.

## Description du produit

1. Écran LCD
2. Curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » USB-C
3. Compartiment de la pile de secours
4. Touche « reset »
5. Touche « alarm on/off »
6. Pavé tactile « SNOOZE »
7. Touche -
8. Touche +
9. Tapis de recharge sans fil

## Symboles d'affichage

- A. Heure
- B. Icône d'alarme
- C. Heure de réveil
- D. Indicateur de charge

## Réglage de l'heure

1. Positionnez le curseur «alarm / time / 12/24 hour / brightness» en position « time ».
2. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée. Appuyez et maintenez pour diminuer / augmenter plus rapidement la valeur affichée.
3. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » sur «brightness» pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

## Réglage de l'heure de réveil

1. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » en position «alarm».
2. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée. Appuyez et maintenez pour diminuer / augmenter plus rapidement la valeur affichée.
3. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » en position « brightness » pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

## Affichage en 12 ou 24 heures

1. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » en position «12/24 hour».
2. Appuyez sur la touche « + » pour choisir entre les modes d'affichage en 12 ou 24 heures.
3. Positionnez le curseur « alarm / time / 12/24 hour / brightness » en position «brightness» pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

## Réglage de luminosité de l'affichage

Le réveil ajustera automatiquement sa luminosité d'affichage en fonction du niveau d'éclairage environnant.

1. Dans un environnement bien éclairé, faites glisser l'interrupteur « ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS » sur la position BRIGHTNESS.
2. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la luminosité souhaitée.
3. Dans un environnement sombre (ou en couvrant le capteur), faites glisser l'interrupteur « ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS » sur la position BRIGHTNESS.
4. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la luminosité souhaitée.

## Utilisation de la fonction réveil et répétition

1. Activez l'alarme en appuyant sur la touche « alarm on/off ». Le symbole sonore «  » s'affiche sur l'écran LCD.
2. Touchez le pavé tactile « SNOOZE » pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition. Lorsque l'alarme retentit, l'icône d'alarme clignote.
3. Pour désactiver la fonction d'alarme et de répétition, appuyez sur la touche « alarm on/off ». Le symbole sonore disparaît.

## Remarque :

Lorsque la fonction de répétition est activée, l'alarme se répète automatiquement après 5 minutes. La répétition se poursuit jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche « alarm on/off » pour la désactiver.

## Utilisation de la fonction de recharge sans fil

Placez votre appareil compatible Qi au centre du tapis de recharge sans fil. L'icône de recharge apparaîtra sur l'écran LCD pendant le chargement de l'appareil.

Remarque : Il se peut que la fonction de recharge sans fil ne fonctionne pas avec tous les boîtiers de téléphone.

Pour une efficacité maximale, l'appareil doit être aligné sur le centre de la zone de recharge, portant la mention « charge ». Aucun boîtier métallique ou corps étranger ne doit être placé entre l'appareil et le chargeur.

### Remplacement de la pile

1. Lorsque l'adaptateur CA/CC est débranché du réveil et que l'heure n'est pas sauvegardée, cela signifie que la pile bouton de sauvegarde de l'heure doit être immédiatement remplacée.
2. Il est recommandé de remplacer la pile bouton une fois l'an.

**Remarque :** l'exposition à l'électricité statique peut déclencher la réinitialisation de l'appareil. Dans ce cas, veuillez suivre les instructions de ce manuel pour procéder à nouveau au réglage de l'appareil.

### Garantie

**2 ans de garantie contre les défauts matériels et de fabrication (à l'exclusion des piles). Cette garantie est valable dans les pays où ce réveil est officiellement disponible à la vente. Les écrans cassés ou fissurés ne sont pas couverts par la garantie.**

### Précautions à observer lors de l'utilisation de l'adaptateur:

1. Ne pas exposer l'adaptateur CA/CC et l'appareil à des gouttes ou des éclaboussures. Ne pas placer d'objets remplis de liquide au-dessus de l'adaptateur CA/CC et de l'appareil.
2. C'est possible d'utiliser l'adaptateur CA/CC pour déconnecter l'appareil. Ne rien mettre devant l'adaptateur CA/CC qui le bloquerait et en maintenir l'accès facile lorsqu'il est prévu de l'utiliser. Pour couper complètement l'alimentation électrique, il convient de déconnecter l'adaptateur CA/CC au niveau de la prise du secteur.
3. La consommation électrique nominale de l'horloge LCD est de 9.0V en CC  $\approx$  1.5A ou 5.0V  $\approx$  2.0A. Utiliser l'adaptateur fourni de  $\approx$  1.5A pour l'horloge LCD.
4. Ne pas soumettre la pile à une chaleur excessive (ne pas la mettre au soleil, la tenir éloignée du feu, etc.)

**PRUDENCE:** Danger d'explosion en cas d'utilisation du mauvais type de pile. La remplacer exclusivement par une pile du même type (CR2032) ou d'un type équivalent.



### Service d'assistance Braun

Si vous rencontrez un problème avec le produit, consultez votre service après-vente local sur :

[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

ou appelez le **+44 808 175 3235** ou le +44 208 208 1833.

**AVERTISSEMENT! Ce produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et la pile utilisée dans cet article est soumise à la directive relative aux piles.**

**Il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il convient de le déposer dans un centre local de recyclage.**

**Utilisez ce produit et le téléphone mobile uniquement dans des environnements avec une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.**

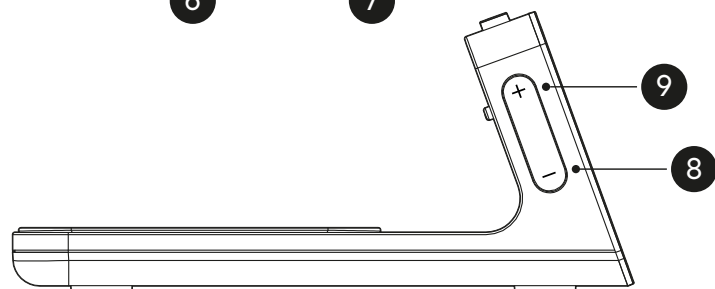
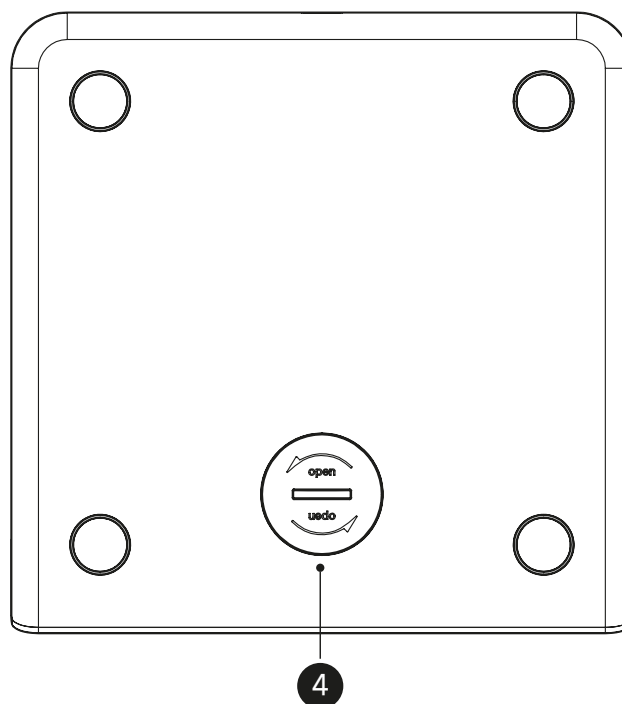
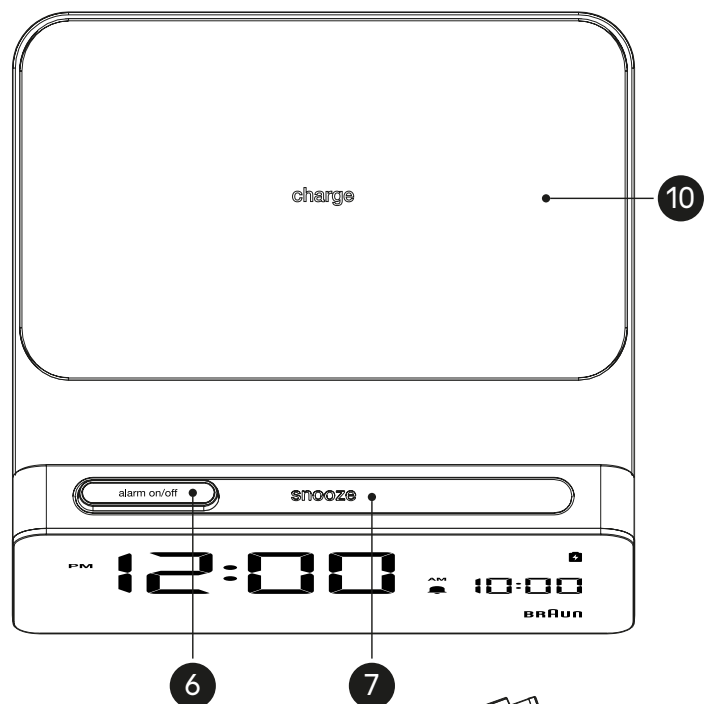
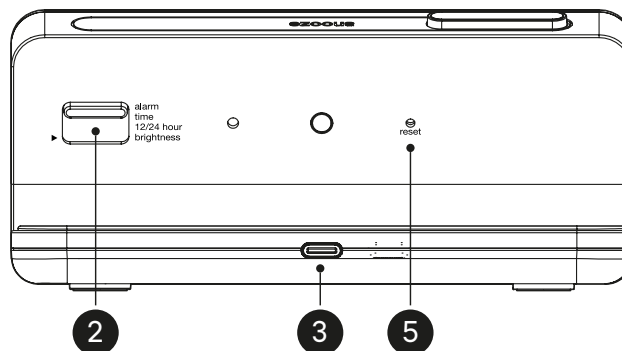
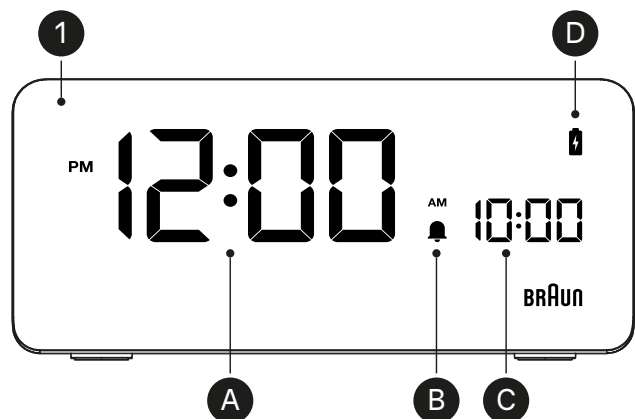
Nous ZEON LIMITED UK, fabricant de montres et horloges Braun sous licence de Procter & Gamble Company, déclarons par la présente que le modèle BC21 est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté sur notre site Web à l'adresse [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Unit 1 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2023 Zeon Ltd

Certaines marques commerciales utilisées sous licence de la société Procter & Gamble ou de ses filiales.





# BRAUN

**BC21**

Alarm clock with wireless fast-charging pad

Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden

Réveil avec tapis de recharge sans fil

Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Wekker met draadloze snellaadpad

Vækkeur med trådløs hurtigopladningspad

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

无线充电时钟

ワイヤレス充電時計

**English**

User instructions  
Guarantee

**Deutsch**

Gebrauchsanweisung  
Garantie

**Français**

Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**

Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**

Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**

Brugervejledninger  
Garanti

**Español**

Instrucciones para el usuario  
Garantía

**中文**

使用说明  
质量保证

**英語**

取扱説明書  
保証

CR2032

## Istruzioni per le batterie

1. Non utilizzare batterie ricaricabili.
2. Utilizzare solo batterie 3V, CR2032 dello stesso tipo o equivalente.
3. Inserire le batterie facendo attenzione a rispettare la corretta polarità.
4. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
5. Smaltire le batterie esauste in conformità alle disposizioni di legge locali. Non smaltire le batterie con i comuni rifiuti domestici.
6. Evitare il corto circuito dei contatti nell'alloggiamento e con i terminali della batteria.
7. Rimuovere le batterie dall'unità se non se ne prevede l'utilizzo per periodi di tempo prolungati.
8. Le batterie esauste dovrebbero essere rimosse dall'alloggiamento per evitarne lo scaricamento eccessivo che può causare perdite e danni all'orologio.

## Per iniziare

1. Rimuovere lo sportello della batteria.
2. Estrarre la batteria a bottone e rimuovere l'etichetta in plastica.
3. Sostituire la batteria a bottone per la memorizzazione dell'ora.
4. Chiudere lo sportello della batteria.
5. L'orologio è alimentato da adattatore CC/CA, collegare l'adattatore alla presa USB-C che si trova nella parte posteriore dell'orologio.

## Tasti di funzione

### Interruttore sveglia/ora/12/24 ore/luminosità

- Collocare in posizione sveglia per impostare l'orario della sveglia.
- Collocare in posizione ora per impostare l'ora.
- Collocare in posizione 12/24 ore per impostare il formato dell'ora.
- Collocare in posizione luminosità per impostare la luminosità dello schermo.

### Pulsante +

- In modalità di impostazione sveglia/ora, premere il pulsante per aumentare il valore da impostare. Tenere premuto per velocizzare l'avanzamento.
- In modalità di impostazione 12/24 ore, premere per passare da un formato all'altro.
- In modalità luminosità, premere per aumentare la luminosità dello schermo dell'orologio.

### Pulsante -

- In modalità di impostazione sveglia/ora, premere il pulsante per ridurre il valore da impostare. Tenere premuto per velocizzare l'avanzamento.
- In modalità luminosità, premere per ridurre la luminosità dello schermo dell'orologio.

### Pulsante ALARM ON/OFF (SVEGLIA ON/OFF)

- Premere per attivare/disattivare la sveglia.

### Snooze

- Toccare per arrestare la sveglia e attivare la funzione snooze.

### Pulsante reset

- Premere utilizzando un oggetto appuntito per riportare tutti i valori all'impostazione predefinita. In caso di malfunzionamento, l'unità deve essere resettata.

## Descrizione del prodotto

1. Schermo LCD
2. Sveglia/ora/12/24 ore/luminosità
3. USB-C
4. Alloggiamento batteria tampone
5. Pulsante reset
6. Pulsante sveglia ON/OFF
7. Snooze
8. Pulsante -
9. Pulsante +
10. Base per ricarica rapida wireless

## Simboli visualizzati sullo schermo

- A. Ora
- B. Simbolo sveglia
- C. Ora sveglia
- D. Spia di ricarica

## Impostare l'ora

1. Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORA/ 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione TIME (ORA).
2. Premere il pulsante "+" o "-" per impostare il valore desiderato. Tenere premuto per velocizzare l'avanzamento.
3. Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORA/ 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione "BRIGHTNESS" (LUMINOSITÀ) per tornare alla normale visualizzazione e salvare l'impostazione.

## Impostare la sveglia

1. Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORA/ 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione ALARM (SVEGLIA).
2. Premere il pulsante "+" o "-" per impostare il valore desiderato. Tenere premuto per velocizzare l'avanzamento.
3. Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORA/ 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ) per tornare alla normale visualizzazione e salvare l'impostazione.

## Impostare il formato 12/24 ore

1. Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORA/ 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione 12/24 HOUR (12/24 ORE).
2. Premere il pulsante "+" per impostare il formato 12 o 24 ore.
3. Collocare l'interruttore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" (SVEGLIA/ORA/ 12/24 ORE/LUMINOSITÀ) in posizione BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ) per tornare alla normale visualizzazione e salvare l'impostazione.

## Impostazione della luminosità dello schermo dell'orologio

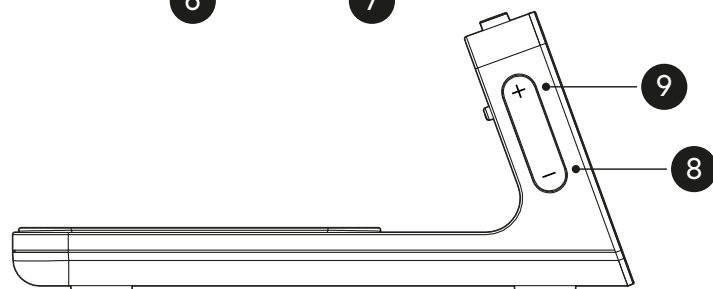
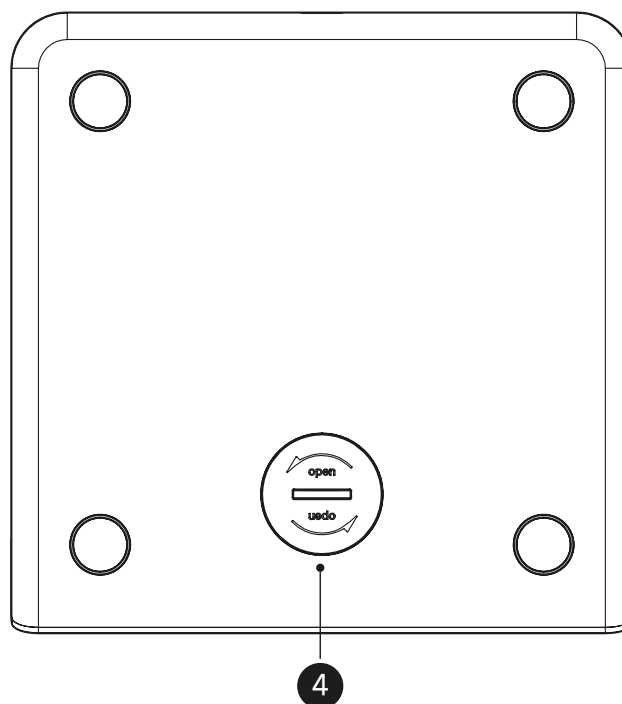
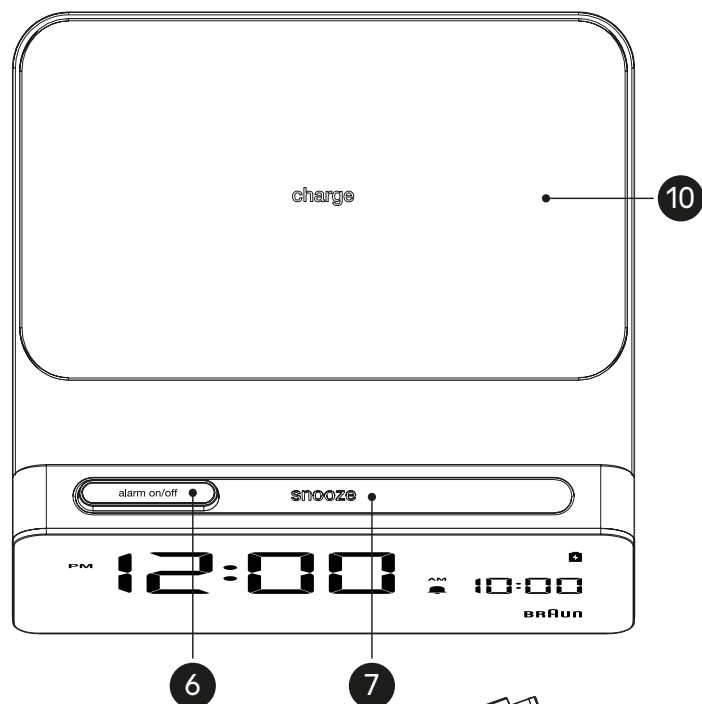
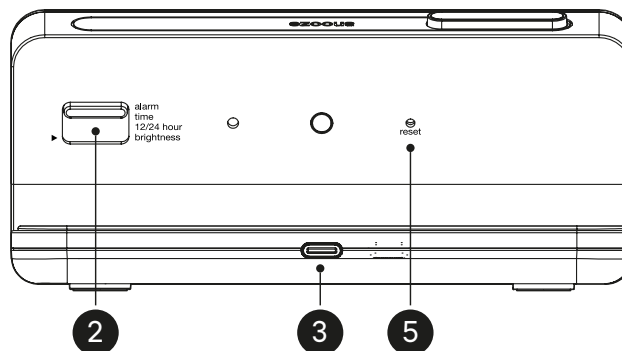
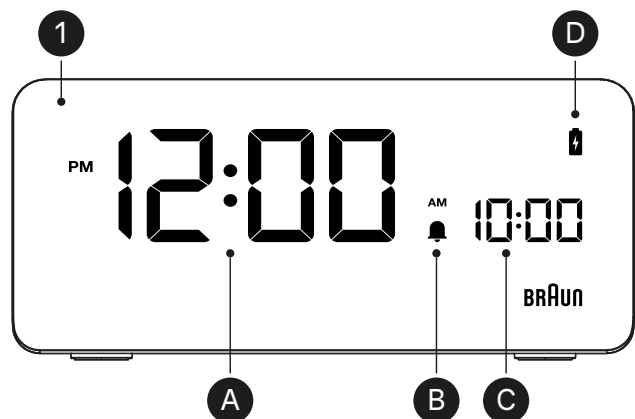
La luminosità dello schermo si adatterà automaticamente al livello dell'illuminazione circostante.

1. In un ambiente ben illuminato, posizionare il selettore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" ("SVEGLIA / ORARIO / 12/24 ORE / LUMINOSITÀ") su BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ).
2. Premere i tasti "+" o "-" per impostare la luminosità desiderata.
3. In un ambiente buio (oppure coprendo il sensore), posizionare il selettore "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" ("SVEGLIA / ORARIO / 12/24 ORE / LUMINOSITÀ") su BRIGHTNESS (LUMINOSITÀ).
4. Premere i tasti "+" o "-" per impostare la luminosità desiderata.

## Utilizzare la funzione sveglia e snooze

1. Attivare la sveglia premendo il pulsante "ALARM ON/OFF" (SVEGLIA ON/OFF). Verrà visualizzato il simbolo della campana "🔔" sullo schermo LCD.
2. Premere SNOOZE per arrestare la sveglia e attivare la funzione snooze. Quando la sveglia suona, il simbolo della campana lampeggia.
3. Per disattivare la funzione sveglia e snooze, premere il pulsante "ALARM ON/OFF" (SVEGLIA ON/OFF). Il simbolo della campana scompare.





CR2032

# BRAUN

**BC21**

Alarm clock with wireless fast-charging pad

Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden

Réveil avec tapis de recharge sans fil

Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Wekker met draadloze snellaadpad

Vækkeur med trådløs hurtigopladningspad

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

无线充电时钟

ワイヤレス充電時計

**English**

User instructions  
Guarantee

**Deutsch**

Gebrauchsanweisung  
Garantie

**Français**

Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**

Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**

Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**

Brugervejledninger  
Garanti

**Español**

Instrucciones para el usuario  
Garantía

**中文**

使用说明  
质量保证

**英語**

取扱説明書  
保証

# Nederlands

## Voorzorgsmaatregelen batterij

1. Geen oplaadbare batterijen gebruiken
2. Gebruik alleen CR2032-batterijen van 3V van hetzelfde of gelijkwaardig type.
3. Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
4. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.
5. Lege batterijen volgens de plaatselijke wettelijke vereisten weggooien. Gooi ze niet weg bij het gewone huishoudelijke afval.
6. Voorkom kortsluiting van de contacten in het batterijcompartiment en batterijpolen.
7. Verwijder de batterijen uit het apparaat als deze langere tijd niet wordt gebruikt.
8. Lege batterijen moeten worden verwijderd uit het batterijcompartiment om overmatige ontlading te voorkomen, dit kan leiden tot lekkage en kan schade aan de klok veroorzaken.

## Aan de slag

1. Verwijder het klepje van het batterijcompartiment.
2. Neem de knoopcelbatterij uit en verwijder de plastic strip.
3. Plaats de knoopcelbatterij terug voor back-upenergie.
4. Sluit het klepje van het batterijcompartiment.
5. Er wordt een DC-adapter als energiebron gebruikt voor de klok, steek de adapter in de DC-ingang aan de achterkant van de klok.

## Functieknoppen

### “ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS”-schakelaar

- Schuif naar de wekkerstand (“ALARM”) om de wekker in te stellen.
- Schuif naar de tijdsstand (“TIME”) om de tijd in te stellen.
- Schuif naar de 12/24-uursweergave (“12/24 HOUR”) om 12/24-uursformaat in te stellen
- Schuif naar de helderheidsstand (“BRIGHTNESS”) om de helderheid in te stellen.

### + knop

- Indrukken in de wekker-/tijdsinstellingsmodus de instelling te verhogen. Vasthouden om de instelling te versnellen.
- Indrukken in de 12/24-uursinstelling om te schakelen tussen het 12/24 uur-formaat.
- Indrukken in de helderheidsmodus om de helderheid van het display van de klok te verhogen.

### - knop

- Indrukken in de wekker-/tijdsinstellingsmodus de instelling te verlagen. Vasthouden om de instelling te versnellen.
- Indrukken in de helderheidsmodus om de helderheid van het display van de klok te verlagen.

## “ALARM ON/OFF”-knop

- Indrukken om de wekker aan-/uit te schakelen.

## Sluimerzone (“SNOOZE”)

- Indrukken om de wekker te stoppen en de sluimerfunctie te activeren.

## “RESET”-knop

- Indrukken met behulp van een speld om alle waarden weer op de fabrieksstand in te stellen. In het geval van een storing, moet het apparaat worden gereset.

## Productbeschrijving (Afbeelding 1)

1. LCD-scherm
2. “ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS”-schakelaar
3. DC-aansluiting
4. Compartiment voor back-upbatterij
5. “RESET”-knop
6. “ALARM ON/OFF”-knop
7. Sluimerzone (“SNOOZE”)
8. - knop
9. + knop

## Symbolen op het scherm (Afbeelding 2)

- A. Tijd
- B. Wekkersymbool
- C. Wektijd

## Instellen van de tijd

1. Schuif de “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS”-schakelaar op de tijdsstand (“TIME”).
2. Druk op de “+” of “-” knop om de gewenste waarde in te stellen. Vasthouden om de instelling te versnellen.
3. Schuif de “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS”-schakelaar naar de helderheidsstand (“BRIGHTNESS”) om naar normale display terug te keren en de instellingen te bewaren.

## Instellen van de wekker

1. Schuif de “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS”-schakelaar op de wekkerstand (“ALARM”).
2. Druk op de “+” of “-” knop om de gewenste waarde in te stellen. Vasthouden om de instelling te versnellen.
3. Schuif de ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS”-schakelaar naar de helderheidsstand (“BRIGHTNESS”) om naar normale display terug te keren en de instellingen te bewaren.

## Instellen van het 12/24-formaat

1. Schuif de “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS”-schakelaar naar de 12/24-tijdsindeligingsstand (“12/24 HOUR”).
2. Druk de “+”-knop in om het 12 of 24-uursformaat in te stellen.

3. Schuif de ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS”-schakelaar naar de helderheidsstand (“BRIGHTNESS”) om naar normale display terug te keren en de instellingen te bewaren.

## Helderheid klokdisplay instellen

De klok past de helderheid van de display automatisch aan aan het lichtniveau van de omgeving.

1. Schuif in een goed verlichte omgeving de “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS”-schakelaar naar de helderheidsstand (“BRIGHTNESS”).
2. Druk op de “+” of “-” toets om de gewenste helderheid in te stellen.
3. Schuif in een donkere omgeving (of door de sensor te bedekken) de “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS”-schakelaar naar de helderheidsstand (“BRIGHTNESS”).
4. Druk op de “+” of “-” toets om de gewenste helderheid in te stellen.

## Wekker en sluimerfunctie gebruiken

1. Activeer de wekker door de “ALARM ON/OFF”-knop in te drukken. Het wekkersymbool “” verschijnt op het LCD-scherm.
2. Druk op sluimerzone (“SNOOZE”) om de wekker te stoppen en de sluimerfunctie te activeren. Als de wekker afgaat, knippert het wekkersymbool.
3. Druk de “ALARM ON/OFF”-knop in om de wekker en de sluimerfunctie te deactiveren. Het wekkersymbool verdwijnt.

## Opmerking:

1. Als de sluimerfunctie is geactiveerd, zal de wekker automatisch na 5 minuten weer afgaan. De sluimerfunctie zal niet stoppen totdat u op de “ALARM ON/OFF”-knop drukt om de sluimerfunctie uit te schakelen.
2. Plaats het adaptersnoer niet in de buurt van de bovenkant van de “SNOOZE”-zone omdat dit invloed heeft op de sluimerfunctie.

## Batterijen vervangen

1. Als de DC-adapter uit de klok is verwijderd en weer aangesloten, en de tijdsinstelling is niet in het geheugen blijven staan, moet de knoopcelbatterij onmiddellijk worden vervangen.
2. Het wordt aanbevolen de knoopcelbatterij eenmaal per jaar te vervangen.

**Opmerking:** Blootstelling aan een elektrostatische omgeving kan het resetten van de klok tot gevolg hebben. Volg in dit geval de instructies zoals beschreven in de handleiding om de klok opnieuw in te stellen.

## Garantie

**2 Jaar garantie op materiaal- en productiefouten (met uitzondering van de batterij). De garantie is geldig in de landen waar de wekker officieel wordt verkocht.**

**Een gebroken of gebarsten scherm valt niet onder de garantie.**

### Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de adapter:

1. De AC/DC adapter en apparaten mogen niet aan druipen of spatten worden blootgesteld en er mogen geen met vloeistoffen gevulde voorwerpen op de AC/DC adapter en apparaten worden geplaatst.
2. Wanneer de AC/DC adapter wordt gebruikt om het apparaat uit te zetten mag de AC/DC adapter niet worden belemmerd en moet deze makkelijk bereikbaar zijn tijdens gebruik. Om de stroomvoorziening volledig uit te schakelen moet de AC/DC adapter uit het stopcontact verwijderd worden.
3. Het nominale stroomverbruik van de LCD klok is 5.0V gelijkstroom  $\approx$  1.0A dus moet de bijgeleverde 5.0V gelijkstroom  $\approx$  1.0A adapter voor de LCD klok gebruikt worden.
4. De batterij mag niet aan bovenmatige hitte, zoals de zon, brand of dergelijke, worden blootgesteld.

**WAARSCHUWING:** Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij op onjuiste wijze wordt vervangen. Vervang de batterij alleen met hetzelfde (CR2032) of gelijkaardig type.



### Braun-hulplijn

Als u een probleem met uw product heeft, ga dan naar uw plaatselijke servicecentrum op:

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**

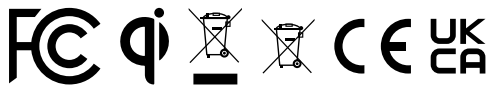
of neem contact op via **+44 808 175 3235** of +44 208 208 1833.

Wij ZEON LIMITED UK, fabrikant van Braun Watches & Clocks onder licentie van de Procter & Gamble Company, verklaren hierbij dat het model BC21 voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kunt u bekijken op onze website op [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Unit 1 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

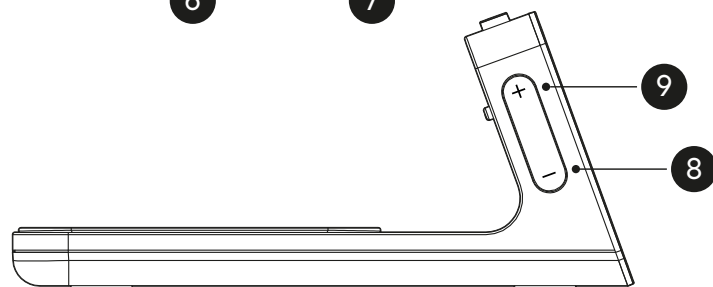
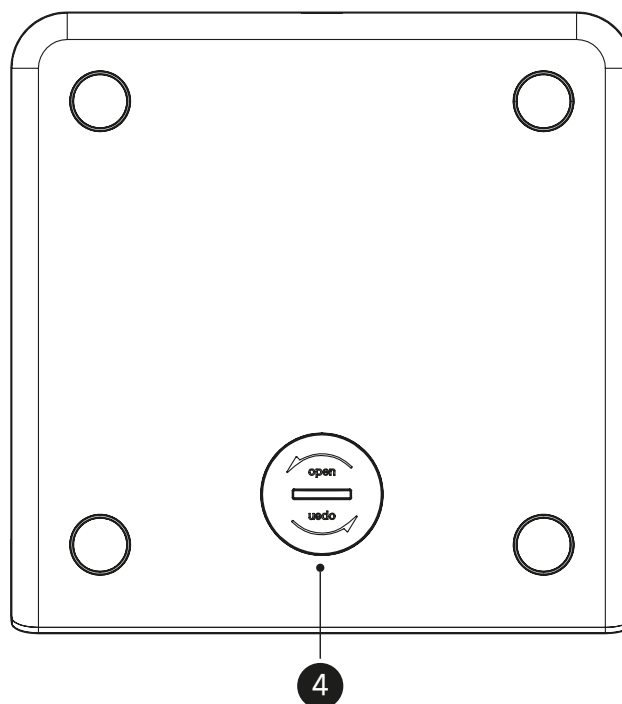
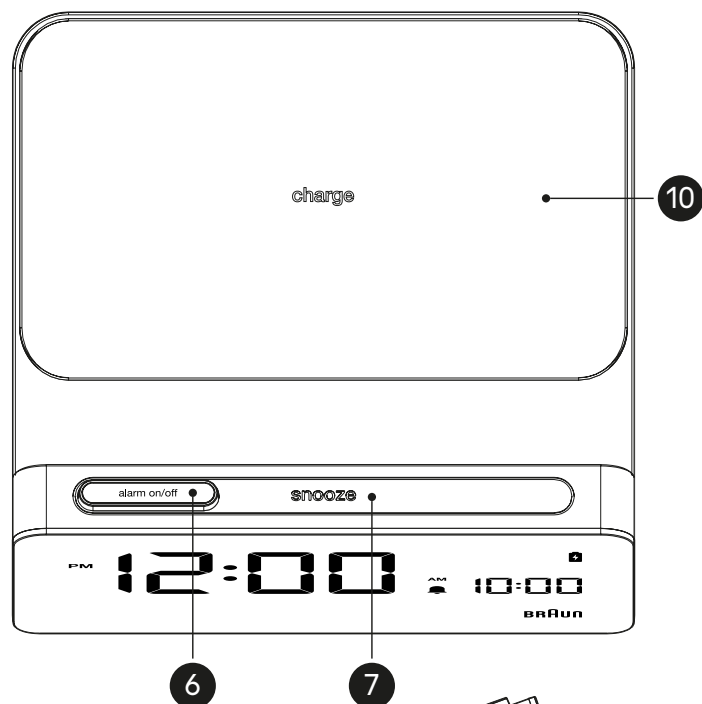
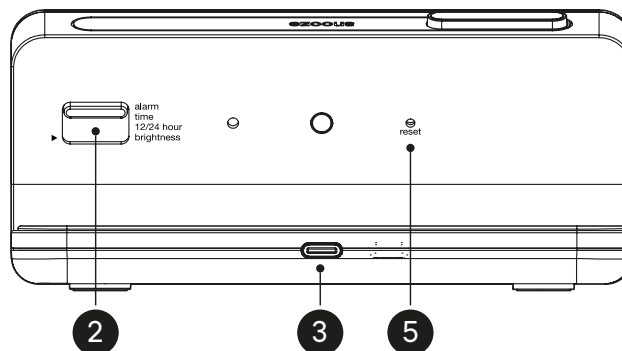
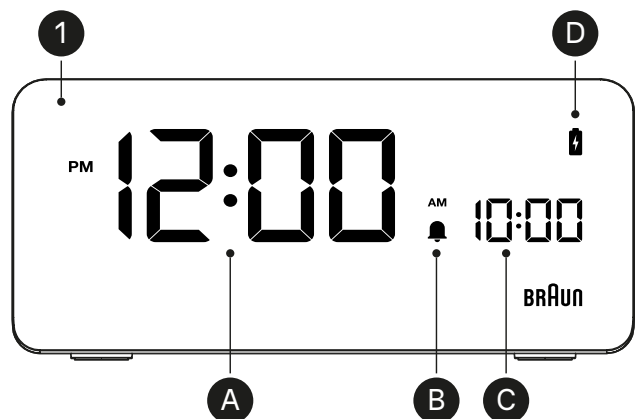
© 2023 Zeon Ltd

Bepaalde handelsmerken die gebruikt worden onder licentie van The Procter & Gamble Company of zijn partners.



**WAARSCHUWING!** Dit product valt onder de richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). Het mag niet worden weggegooid bij het gewone huishoudelijke afval, maar bij het plaatselijke verzamelcentrum voor recycling.

Gebruik dit toestel en mobiele telefoon alleen in omgevingen met omgevingstemperaturen tussen 0 ° C en 40 ° C.



# BRAUN

**BC21**

Alarm clock with wireless fast-charging pad

Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden

Réveil avec tapis de recharge sans fil

Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Wekker met draadloze snellaadpad

Vækkeur med trådløs hurtigopladningspad

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

无线充电时钟

ワイヤレス充電時計

**English**

User instructions  
Guarantee

**Deutsch**

Gebrauchsanweisung  
Garantie

**Français**

Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**

Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**

Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**

Brugervejledninger  
Garanti

**Español**

Instrucciones para el usuario  
Garantía

**中文**

使用说明  
质量保证

**英語**

取扱説明書  
保証

CR2032

## Batteri-forholdsregler

1. Der må ikke anvendes genopladelige batterier.
2. Brug kun 3V, CR2032 batteri af samme eller tilsvarende type.
3. Indsæt batterier med korrekt polaritet.
4. Hold batterier uden for børns rækkevidde.
5. Bortskaf brugte batterier i henhold til lokal lovgivning. De må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
6. Undgå at kortslutte kontakterne i batterirummet og batteriklemmerne.
7. Fjern batterierne fra enheden, hvis den ikke skal bruges i en længere periode.
8. Brugte batterier skal fjernes fra batterirummet for at undgå overafledning, hvilket kan forårsage lækage og kan beskadiget uret.

## Sådan kommer du i gang

1. Tag batterilemmen af.
2. Tag knapcellebatteriet ud, og fjern plastikstrimlen.
3. Sæt knapcellebatteriet tilbage for tids-backup.
4. Luk batterilemmen.
5. Der anvendes en jævnstrømsadapter til at strømforsyne uret, sæt adapterens stik i jævnstrømsstikket bag på uret.

## Funktionstaster

### Kontakt til "ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS" (VÆKNING/KLOKKESLÆT/12/24 TIMER/LYSSTYRKE)

- Skub til "ALARM"-position for at indstille vækningstid.
- Skub til "TIME"-position for at indstille klokkeslæt.
- Skub til "12/24 HOUR"-position for at indstille 12/24 timers format.
- Skub til "BRIGHTNESS"-position for at indstille urets lysstyrke.

### + tast

- I væknings/klokkeslætindstillingstilstand, tryk for at øge indstillingsværdien. Tryk og hold for at øge indstillingshastigheden.
- I 12/24 timers indstillingstilstand, tryk for at skifte mellem 12/24 timers formatet.
- I lysstyrketilstand, tryk for at øge urets lysstyrke.

### - tast

- I væknings/klokkeslætindstillingstilstand, tryk for at sænke indstillingsværdien. Tryk og hold for at øge indstillingshastigheden.
- I lysstyrke-I tilstand, tryk for at mindske urets lysstyrke.

## "ALARM ON/OFF"-knap

- Tryk for at sætte vækning til/fra.

## "SNOOZE"-område

- Rør for at stoppe vækningen og aktivere snooze-funktionen.

## "RESET"-knap

- Tryk med en tynd pin for at nulstille alle værdier tilbage til standard. I tilfælde af fejlfunktion, skal enheden nulstilles.

## Produktbeskrivelse (Billede 1)

1. LCD-display
2. Kontakt til "ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS"
3. Jævnstrømsstik
4. Backup-batterirum
5. "RESET"-knap
6. "ALARM ON/OFF"-knap
7. "SNOOZE"-område
8. - tast
9. + tast

## Displaysymboler (Billede 2)

- A. Klokkeslæt
- B. Vækningsikon
- C. Vækningstidspunkt

## Indstilling af tidspunkt

1. Skyd "ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS" kontakten til "TIME"-positionen.
2. Tryk på "+" eller "-" tasten for at indstille den ønskede værdi. Tryk og hold for at øge indstillingshastigheden.
3. Skyd "ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS" kontakten til "BRIGHTNESS"-positionen for at vende tilbage til normalt display og gemme indstillingen.

## Indstilling af vækning

1. Skyd "ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS" kontakten til "ALARM"-positionen.
2. Tryk på "+" eller "-" tasten for at indstille den ønskede værdi. Tryk og hold for at øge indstillingshastigheden.
3. Skyd "ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS" kontakten til "BRIGHTNESS"-positionen for at vende tilbage til normalt display og gemme indstillingen.

## Indstilling af 12/24 timers format

1. Skyd "ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS" kontakten til "12/24 HOUR"-positionen.
2. Tryk på "+" tasten for at indstille 12 eller 24 timers format.
3. Skyd "ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS" kontakten til "BRIGHTNESS"-positionen for at vende tilbage til normalt display og gemme indstillingen.

## Indstilling af urets displaylysstyrke

Uret vil automatisk justere displaylysstyrken afhængigt af det omgivende lysniveau.

1. I et godt belyst miljø skydes "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" kontakten til positionen "BRIGHTNESS".
2. Tryk på "+" eller "-" tasten for at indstille den ønskede lysstyrke.
3. I et mørkt miljø (eller ved at dække føleren) skydes "ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS" kontakten til positionen "BRIGHTNESS".
4. Tryk på "+" eller "-" tasten for at indstille den ønskede lysstyrke.

## Brug af vække- og snooze-funktionen

1. Aktiver vækningen ved at trykke på "ALARM ON/OFF" knappen. Klokke-ikonet "■" bliver vist på LCD-skærmen.
2. Tryk på SNOOZE-området for at stoppe vækningen og aktivere snooze-funktionen. Når vækningen lyder, vil vækkeikonet blinke.
3. For at deaktivere vække- og snooze-funktionen, trykkes på "ALARM ON/OFF" knappen. Klokke-ikonet forsvinder.

## Bemærk:

1. Når snooze-funktionen er aktiveret, startet vækningen automatisk igen efter 5 minutter. Snooze-funktionen stopper ikke, medmindre du trykker på "ALARM ON/OFF" knappen for at stoppe snooze.
2. Placer ikke adapterledningen oven på "SNOOZE"-området, da det vil påvirke snooze-funktionen.

## Udskiftning af batterier

1. Hvis svagstrømsadapteren tages ud af uret og sættes tilbage, og det aktuelle klokkeslæt ikke huskes, skal knapcellebatteriet straks udskiftes.
2. Det anbefales at udskifte knapcellebatteriet en gang om året.

**Bemærk:** Eksponering for elektrostatisk miljø kan få uret til at nulstille. I så tilfælde følges vejledningen som beskrevet i denne manual for at indstillet uret igen.

## Garanti

**2 års garanti mod materiale- og fabrikationsfejl (undtagen batteri). Garantien gælder i de lande, hvor vækkeuret sælges officielt.**

**Itugået eller revnet linseskærm er ikke dækket af garantien.**

## Forholdsregler ved brug af adapter:

1. AC/DC-adapteren og apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke placeres genstande indeholdende væske på AC/DC-adapteren eller apparatet.
2. Hvis AC/DC-adapteren anvendes til at frakoble enheden. Adgangen til AC/DC-adapteren må ikke blokeres, og der skal være nem adgang til adapteren, når den anvendes. Strømforsyningen afbrydes helt ved at koble AC/DC-adapteren fra stikkontakten.
3. LCD-urets nominelle effektforbrug er 5.0V  1.0A, så anvend den medfølgende 5.0V DC  1.0A adapter til LCD-uret.
4. Batteriet må ikke udsættes for høj varme fra f.eks. solen eller åben ild.

**ADVARSEL:** Udskiftning af batteriet med forkert type kan medføre eksplosionsfare. Udskiftning må kun ske med samme (CR2032) eller tilsvarende type.



## Braun hjælpelinje

Hvis du får problemer med dit produkt, bedes du kontakte dit lokale servicecenter på:

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**

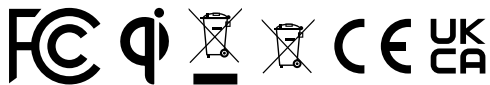
eller kontakt **+44 808 175 3235** eller +44 208 208 1833.

Vi ZEON LIMITED UK, producent af Braun ure og ure under licens fra Procter & Gamble Company erklærer herved, at modellen BC21 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen kan ses på vores websted på [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Unit 1 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

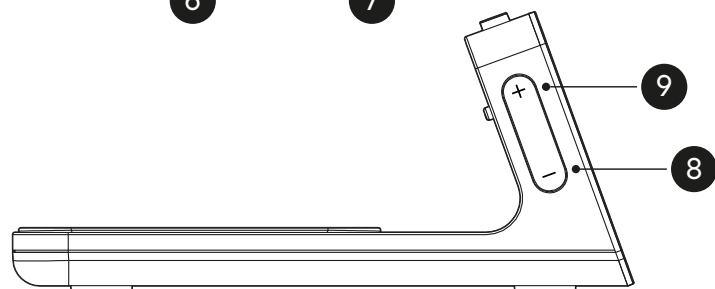
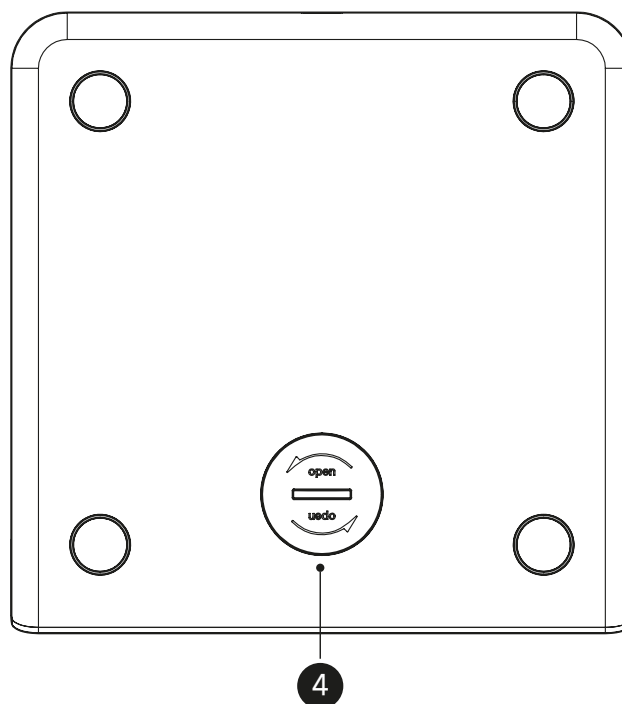
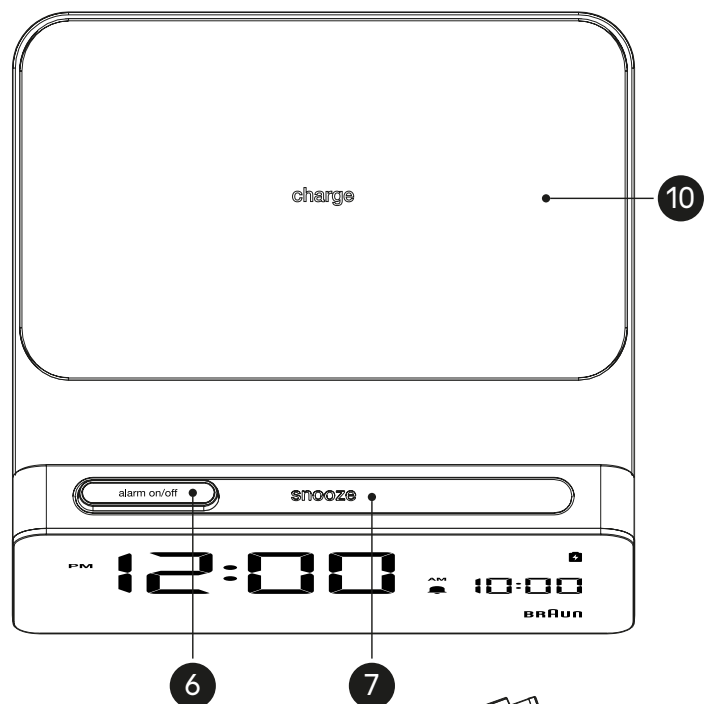
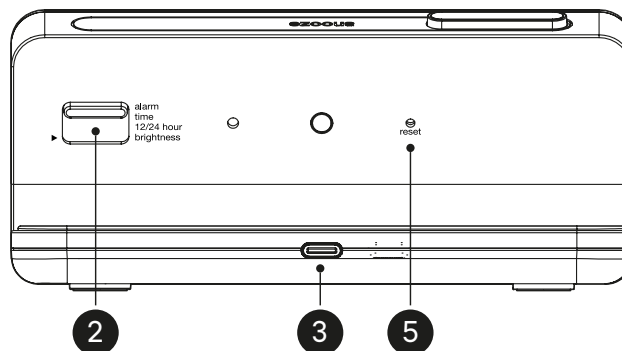
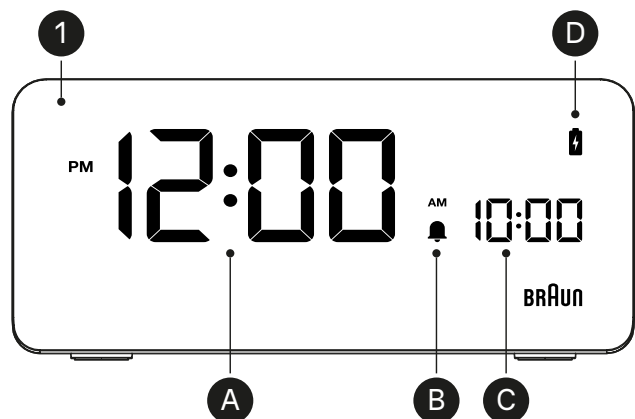
© 2023 Zeon Ltd

Visse varemærker, der anvendes under licens fra Procter & Gamble Company eller dets datterselskaber.



**ADVARSEL!** Dette produkt er dækket af Affald fra Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE) direktivet. De bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald men bringes til din lokale genbrugsstation.

Brug kun denne enhed og mobiltelefon i miljøer med omgivende temperaturer mellem 0 °C og 40 °C.



CR2032

# BRAUN

**BC21**

Alarm clock with wireless fast-charging pad

Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden

Réveil avec tapis de recharge sans fil

Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Wekker met draadloze snellaadpad

Vækkeur med trådløs hurtigopladningspad

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

无线充电时钟

ワイヤレス充電時計

**English**

User instructions  
Guarantee

**Deutsch**

Gebrauchsanweisung  
Garantie

**Français**

Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**

Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**

Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**

Brugervejledninger  
Garanti

**Español**

Instrucciones para el usuario  
Garantía

中文

使用说明  
质量保证

英語

取扱説明書  
保証

## Precauciones con la batería

1. No utilice baterías recargables.
2. Utilice solamente baterías CR2032 de 3V del mismo tipo o equivalentes.
3. Inserte las baterías con la polaridad correcta.
4. Mantenga las baterías alejadas de los niños.
5. Deseche las baterías gastadas según los requisitos legales locales. No se deshaga de ellas tirándolas con los residuos domésticos normales.
6. Evite el cortocircuito de los contactos del compartimento de las baterías y terminales de baterías.
7. Saque las baterías de la unidad si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo.
8. Las baterías gastadas se deben sacar del compartimento de las baterías para evitar que se descarguen en exceso, lo que puede provocar fugas y daños en el reloj.

## Primeros pasos

1. Retire la puerta de las baterías.
2. Saque la batería de botón y retire la tira de plástico.
3. Reemplace la batería de botón para respaldo de la hora.
4. Cierre la puerta de las baterías.
5. Se utiliza un adaptador CC para proporcionar alimentación al reloj, enchufe el adaptador en la toma CC de la parte posterior del reloj.

## Teclas de función

### Interruptor de “ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS” [DESPERTADOR/HORA/FORMATO 12/24 HORAS/BRILLO]

- Deslice a la posición “ALARM” para ajustar la hora del despertador.
- Deslice a la posición “TIME” para ajustar la hora del reloj.
- Deslice a la posición de “12/24 HOUR” para ajustar el formato de 12/24 horas.
- Deslice a la posición “BRIGHTNESS” para ajustar el brillo de la pantalla del reloj.

### Tecla +

- En el modo de ajuste de despertador/hora, pulse para aumentar el valor de ajuste. Mantenga pulsada la tecla para acelerar el ajuste.
- En el modo de ajuste del formato 12/24 horas, pulse para cambiar entre el formato 12/24 horas.
- En el modo de brillo, pulse para aumentar el brillo de la pantalla del reloj.

### Tecla -

- En el modo de ajuste de despertador/hora, pulse para reducir el valor de ajuste. Mantenga pulsada la tecla para acelerar el ajuste.
- En el modo de brillo, pulse para reducir el brillo de la pantalla del reloj.

### Botón “ALARM ON/OFF”

- Pulse para conectar/desconectar el despertador.

### Zona “SNOOZE”

- Toque para detener el despertador y activar la función de repetición de alarma.

### Botón “RESET”

- Pulse utilizando un alfiler para restablecer todos los valores a los predeterminados. En caso de mal funcionamiento, deberá restablecerse la unidad.

## Descripción del producto (Imagen 1)

1. Pantalla LCD
2. Interruptor de “ALARM/TIME/12/24 HOUR/BRIGHTNESS”
3. Toma CC
4. Compartimento de la batería de reserva
5. Botón “RESET”
6. Botón “ALARM ON/OFF”
7. Zona “SNOOZE” Tecla -
8. Tecla -
9. Tecla +

## Símbolos de la pantalla (Imagen 2)

- A. Hora
- B. Icono del despertador
- C. Hora del despertador

## Ajuste de la hora

1. Deslice el interruptor “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” a la posición “TIME”.
2. Pulse la tecla “+” o “-” para ajustar el valor deseado. Mantenga pulsada la tecla para acelerar el ajuste.
3. Deslice el interruptor “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” a la posición “BRIGHTNESS” para volver a la pantalla normal y guardar los ajustes.

## Ajuste del despertador

1. Deslice el interruptor “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” a la posición “ALARM”.

2. Pulse la tecla “+” o “-” para ajustar el valor deseado. Mantenga pulsada la tecla para acelerar el ajuste.
3. Deslice el interruptor “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” a la posición “BRIGHTNESS” para volver a la pantalla normal y guardar los ajustes.

## Ajuste del formato 12/24 horas

1. Deslice el interruptor “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” a la posición “12/24 HOUR”.
2. Pulse la tecla “+” para ajustar el formato de 12 o 24 horas.
3. Deslice el interruptor “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” a la posición “BRIGHTNESS” para volver a la pantalla normal y guardar los ajustes.

## Ajuste del brillo de la pantalla del reloj

1. Deslice el interruptor “ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS” a la posición “BRIGHTNESS”.
2. Pulse la tecla “+” o “-” para ajustar el brillo deseado.

## Uso del despertador y de la función de repetición de alarma

1. Active el despertador pulsando el botón “ALARM ON/OFF” [conexión/desconexión del despertador]. El icono de la campana “🔔” aparecerá en la pantalla LCD.
2. Pulse la zona “SNOOZE” para detener el despertador y activar la función de repetición de alarma. Cuando suene el despertador, el icono de la alarma parpadeará.
3. Para desactivar el despertador y la función de repetición de alarma pulse el botón “ALARM ON/OFF”. El icono de la campana desaparecerá.

## Nota:

1. Cuando se activa la función de repetición de alarma, la alarma volverá a sonar después de 5 minutos. La función de repetición de alarma no se detendrá hasta que se pulse el botón “ALARM ON/OFF” para desactivar la repetición de alarma.
2. No coloque el cable del adaptador cerca de la parte superior de la zona de “SNOOZE” ya que esto afectará la función de repetición de alarma.

## Reemplazo de las baterías

1. Si se quita el adaptador CC del reloj y se vuelve a enchufar y no se memoriza la hora actual, se deberá reemplazar la batería de botón inmediatamente.
2. Se recomienda reemplazar la batería de botón una vez al año.

**Nota:** La exposición a un entorno electrostático puede provocar el restablecimiento del reloj. En dicho caso siga las instrucciones que se describen en este manual para volver a ajustar el reloj.

#### **Garantía**

**2 años de garantía contra defectos del material o de fabricación (excepto la batería). La garantía es válida en aquellos países en los que el despertador se venda oficialmente.**

**La garantía no cubre cristales rotos o agrietados.**

#### **Precauciones al utilizar el adaptador:**

1. El adaptador CA/CC y el aparato no deberán estar expuestos a goteos ni salpicaduras y no deberán colocarse encima de ellos objetos llenos de líquido.
2. Se puede utilizar el adaptador CA/CC para desconectar el dispositivo. No debe obstruirse el acceso al adaptador CA/CC y deberá poder accederse a él con facilidad durante su uso. Para desconectar completamente la entrada de energía, el adaptador CA/CC deberá desconectarse de la red.
3. El consumo de potencia nominal del reloj LCD es 5.0V CC  $\equiv$  1.0A, por eso deberá utilizar el adaptador de 5.0V CC  $\equiv$  1.0A suministrado para el reloj LCD.
4. No debe exponerse la batería a un calor excesivo como de la luz solar, llamas o situaciones similares.

**PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería se cambia incorrectamente. Reemplazarla solamente con el mismo tipo de batería [CR2032] o uno equivalente.



#### **Línea de asistencia telefónica de Braun**

Si tiene algún problema con el producto, busque el centro de atención al cliente más cercano en:

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**

O bien, llame al **+44 808 175 3235**  
o al +44 208 208 1833.

**ADVERTENCIA!** Este producto está cubierto por la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos y la pila usada en este artículo está cubierta por la directiva sobre pilas. No debe desecharse junto con los residuos domésticos, sino que debe llevarse al punto de recogida más cercano para su reciclaje.

**Use esta unidad y teléfono móvil solo en lugares con una temperatura ambiente entre 0 °C y 40 °C.**

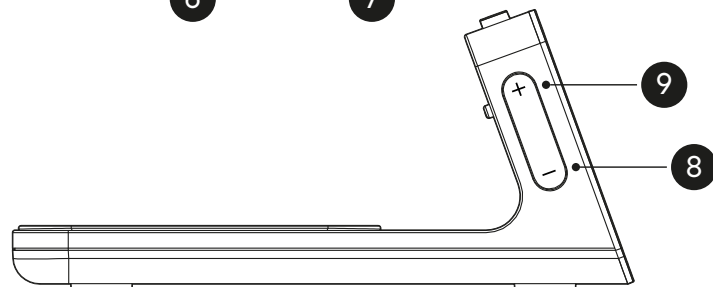
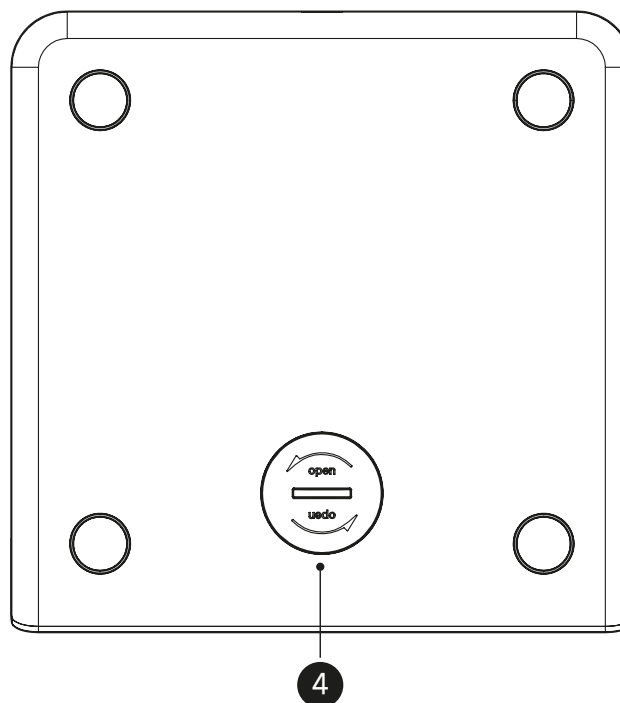
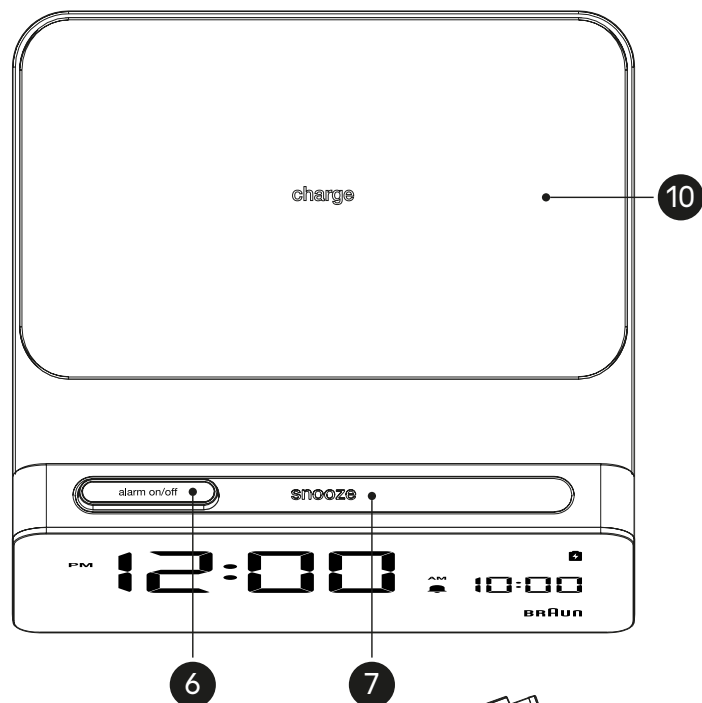
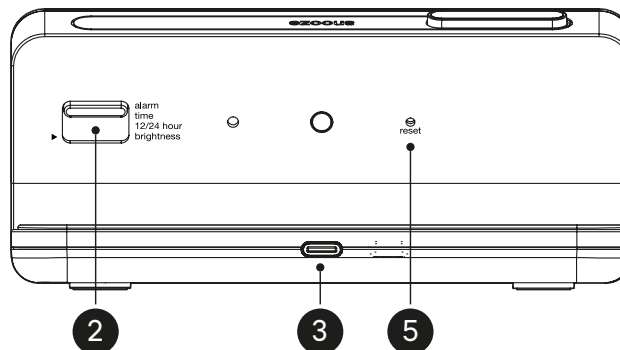
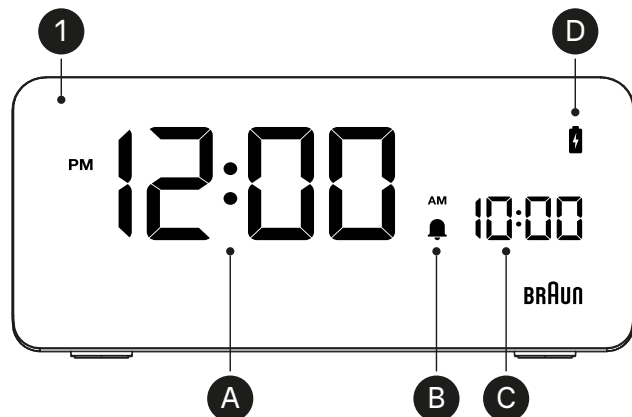
ZEON LIMITED UK, fabricante de Braun Watches & Clocks bajo licencia de Procter & Gamble Company, declaramos que el modelo BC21 cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se puede ver en nuestro sitio web en [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)

Zeon Ltd  
Unit 1 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2023 Zeon Ltd

Se han utilizado algunas marcas registradas con la licencia de The Procter & Gamble Company o sus filiales.





# BRAUN

**BC21**

Alarm clock with wireless fast-charging pad

Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden

Réveil avec tapis de recharge sans fil

Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Wekker met draadloze snellaadpad

Vækkeur med trådløs hurtigopladningspad

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

无线充电时钟

ワイヤレス充電時計

**English**

User instructions  
Guarantee

**Deutsch**

Gebrauchsanweisung  
Garantie

**Français**

Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**

Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**

Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**

Brugervejledninger  
Garanti

**Español**

Instrucciones para el usuario  
Garantía

**中文**

使用说明  
质量保证

**英語**

取扱説明書  
保証

CR2032

电池使用注意事项

- 1. 请勿使用充电电池。
- 2. 只能使用与3V, CR2032电池相同或同等类型的电池。
- 3. 按照正确的极性方向插入电池。
- 4. 请将电池放在远离儿童的地方。
- 5. 请按照当地法律规定处理废旧电池。切勿将其随同普通家庭垃圾一起丢弃。
- 6. 避免电池仓触点和电池端子短路。
- 7. 如果长时间不使用，请将电池取出。
- 8. 应将耗尽的电池从电池仓中取出，以防止过度放电，从而导致漏液并可能损坏时钟。

开始使用

- 1. 取下电池盖。
- 2. 取出纽扣电池，取下塑料条。
- 3. 更换纽扣电池进行时间备份。
- 4. 合上电池盖。
- 5. 使用交流/直流适配器供电，将适配器插入时钟背面的USB-C插孔。

功能键

- ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 ) 开关**
  - 滑动到闹铃位置，设置闹铃时间
  - 滑动到时间位置，设置时钟时间
  - 滑动到12/24小时位置，设置12/24小时格式
  - 滑动到亮度位置，设置时钟显示亮度。

+ 键

- 在“ALARM / TIME ( 闹铃/时间 )”设置模式下，按下此键，增大设置值。长按可加快设置速度。
- 在“12/24 HOUR ( 12/24小时 )”设置模式下，按下此键，在12/24小时格式之间切换。
- 在“BRIGHTNESS ( 亮度 )”模式下，按下此键，增加时钟显示亮度。

- 键

- 在“ALARM / TIME ( 闹铃/时间 )”设置模式下，按下此键，减小设置值。长按可加快设置速度。
- 在“BRIGHTNESS ( 亮度 )”模式下，按下此键，降低时钟显示亮度

“ALARM ON/OFF ( 闹铃开/关 )”按钮

按下按钮，打开/关闭闹钟。

“SNOOZE ( 贪睡 )”区

轻触按钮，停止闹铃，并激活贪睡功能。

“RESET ( 重置 )”按钮

使用大头针按住此按钮，可将所有值重置为默认值。一旦发生故障，必须重置。

产品说明

- 1. LCD显示屏
- 2. ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 ) 开关
- 3. USB-C
- 4. 备用电池仓
- 5. “RESET ( 重置 )”按钮
- 6. “ALARM ON/OFF ( 闹铃开/关 )”按钮
- 7. “SNOOZE ( 贪睡 )”区
- 8. - 键
- 9. + 键
- 10. 无线充电板

显示符号

- A. 时间
- B. 闹铃图标
- C. 闹铃时间
- D. 充电指示器

设置时间

- 1. 将“ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 )”开关滑动到“TIME ( 时间 )”位置。
- 2. 按下“+”或“-”键，设置所需数值。长按可加快设置速度。
- 3. 将“ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 )”开关滑动到“BRIGHTNESS ( 亮度 )”位置，返回正常显示并保存设置。

设置闹铃

- 1. 将“ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 )”开关滑动到“ALARM ( 闹铃 )”位置。
- 2. 按下“+”或“-”键，设置所需数值。长按可加快设置速度。
- 3. 将“ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 )”开关滑动到“BRIGHTNESS ( 亮度 )”位置，返回正常显示并保存设置。

设置12/24小时格式

- 1. 将“ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 )”开关滑动到“12/24 HOUR ( 12/24小时 )”位置。

- 2. 按下“+”键，设置12或24小时格式。
- 3. 将“ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 )”开关滑动到“BRIGHTNESS ( 亮度 )”位置，返回正常显示并保存设置。

设置时钟显示亮度

时钟会根据周围的光线强度自动调整显示亮度。

- 1. 在光线充足的环境下，将“ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 )”开关滑动到“BRIGHTNESS ( 亮度 )”位置。
- 2. 按下“+”或“-”键，设置所需亮度。
- 3. 在黑暗环境下 ( 或遮住传感器 )，将“ALARM ( 闹铃 ) / TIME ( 时间 ) / 12/24 HOUR ( 12/24小时 ) / BRIGHTNESS ( 亮度 )”开关滑动到“BRIGHTNESS ( 亮度 )”位置。
- 4. 按下“+”或“-”键，设置所需亮度。

使用闹铃和贪睡功能

- 1. 按下“ALARM ON/OFF ( 闹铃开/关 )”按钮，激活闹铃功能。闹铃图标“🔔”将在LCD显示屏上出现。
- 2. 按下“SNOOZE ( 贪睡 )”区，停止闹铃，并激活贪睡功能。闹铃响起时，闹铃图标将闪烁。
- 3. 如需解除闹铃和贪睡功能，按住“ALARM ON / OFF ( 闹铃开/关 )”按钮。闹铃图标将消失。

注意：

激活贪睡功能后，闹钟将在5分钟后自动重新启动。按下“ALARM ON / OFF ( 闹铃开/关 )”按钮关闭贪睡功能之后，方能停止贪睡功能。

使用无线充电功能

将兼容Qi的设备放在无线充电板的中央。设备充电时，LCD显示屏上将显示充电图标。

**注意：**无线充电功能可能不适用于所有手机壳。为使充电效率最大化，设备必须对准标有“充电”字样的充电区域中央。设备和充电板之间不得放置金属壳或异物。

更换电池

如果将交流/直流适配器从时钟取出并重新插入，而当前时间未被记忆，则必须立即更换纽扣电池。建议每年更换一次纽扣电池。

**注意：**处于静电环境时，可能会导致时钟重置。在这种情况下，请按照本手册中的说明重新设置时钟。

**质量保证**

材料和工艺方面的缺陷可享受两（2）年质保服务（电池除外）。此质保服务在正式销售此闹钟的国家有效。破损或破裂的镜头屏幕不在质保范围之内。

**使用适配器的注意事项：**

- 1. 交流/直流适配器和设备不应暴露在滴水或溅水的环境之中，也不应将任何装有液体的物体放在交流/直流适配器和设备之上。
- 2. 使用交流/直流适配器断开设备时，交流/直流适配器不应受阻，并应便于取用。要完全断开电源输入，应将交流/直流适配器与电源断开。
- 3. LCD时钟的额定耗电量为直流9.0V 1.5A或5.0V 2.0A。LCD时钟使用所提供的直流9.0V 1.5A适配器。
- 4. 电池不应暴露在过热的环境中，如阳光、火等。

**警告：**如电池更换不当，将引发爆炸危险。只能更换相同（CR2032）或同等型号的电池。



**Braun帮助热线**

如果您的产品出现任何问题，请联系您所在当地的服务中心：

**www.braun-clocks.com**

或致电+44 808 175 3235（或+44 208 208 1833）。



**注意！**本产品受《废弃电器电子设备》(WEEE) 指令的保护，并且本产品中使用的电池受电池指令的保护。本产品不应随普通家庭垃圾一同丢弃，而应送往当地回收中心进行回收。

请仅在0°C到40°C的环境下使用本设备和手机。

本设备符合非受控环境的FCC射频辐射暴露限值标准。安装和操作本设备时，辐射体与人体之间的最小距离为20厘米。本设备符合FCC规则第15部分规定。操作须满足以下两个条件：  
（1）本设备不得造成有害干扰；（2）本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致不正常操作的干扰。

**注意！**未经合规责任方明确批准而对本设备进行更改或修改，可能会使用户无权操作设备。

本设备已通过测试，符合FCC规则第15部分对B类数字设备的限制要求。这些限制旨在为住宅设备提供合理的保护，防止有害干扰。本设备会产生、使用和辐射射频能量，如未能遵照说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。

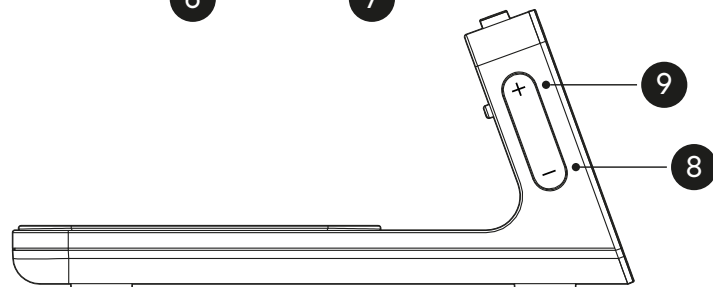
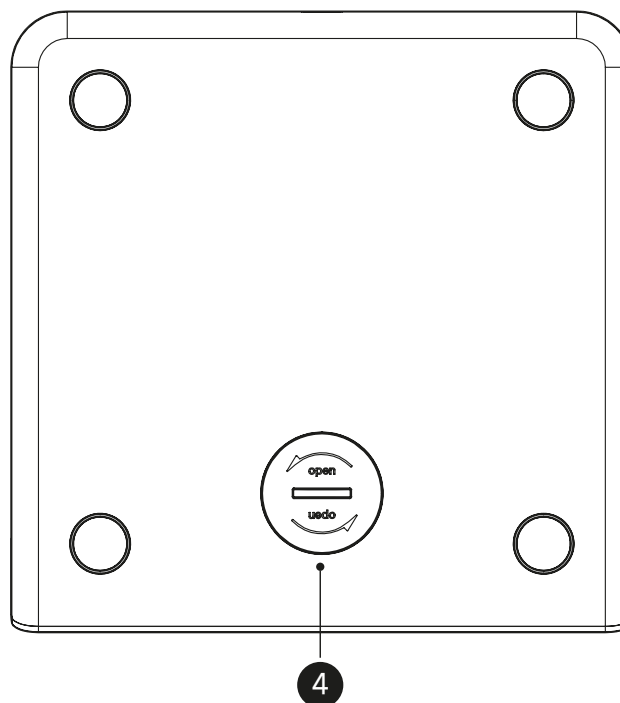
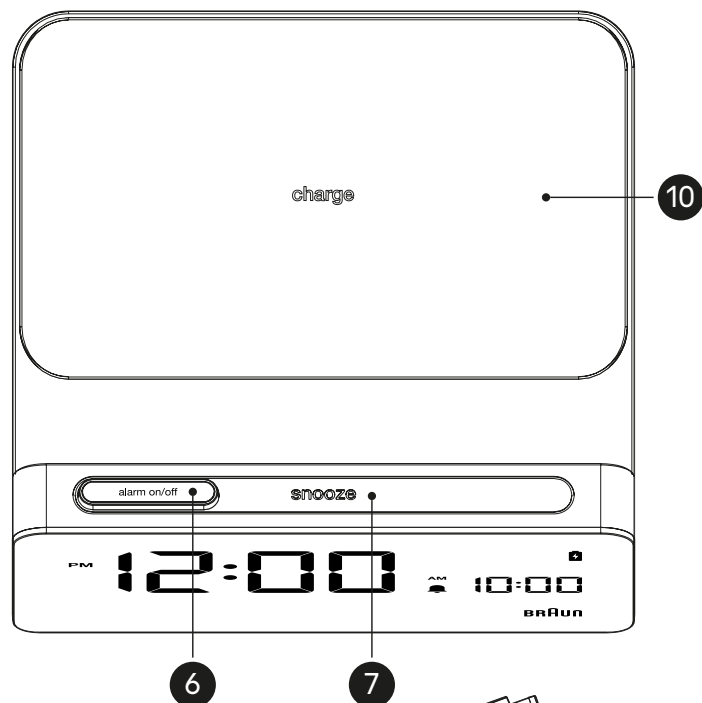
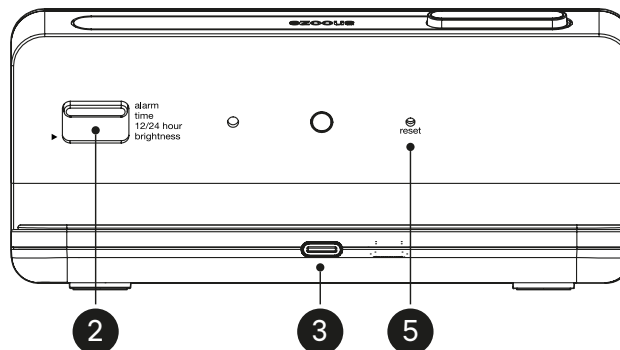
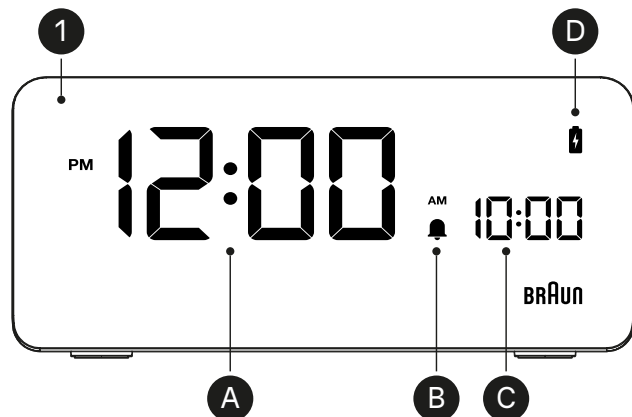
但是，不能保证在特定的安装中不会产生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开设备来确定），建议用户尝试采取以下一项或多项措施来消除干扰：  
调整接收天线的方向或位置。  
增加设备与接收器之间的距离。  
将设备连接到与接收器所连电路不同的插座上。  
向经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。

本公司ZEON LIMITED UK，获宝洁公司授权，为博朗钟表公司（Braun Watches & Clocks）的制造商，特此声明BC21型号符合欧盟指令2014/53/EU要求。欧盟符合性声明全文，参见本公司网站 [www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)。

Zeon Ltd  
Unit 1 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2024 Zeon Ltd

有关商标之使用，获得Procter & Gamble集团及其联营公司之特许授权。



CR2032

# BRAUN

BC21

Alarm clock with wireless fast-charging pad

Wecker mit Pad zum schnellen kabellosen Laden

Réveil avec tapis de recharge sans fil

Sveglia con base per ricarica rapida wireless

Wekker met draadloze snellaadpad

Vækkeur med trådløs hurtigopladningspad

Reloj despertador con base de carga inalámbrica rápida

无线充电时钟

ワイヤレス充電時計

English

User instructions  
Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung  
Garantie

Français

Mode d'emploi  
Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni  
Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

Dansk

Brugervejledninger  
Garanti

Español

Instrucciones para el usuario  
Garantía

中文

使用说明  
质量保证

英語

取扱説明書  
保証

電池に関する注意事項

- 1. 充電式電池は使用しないでください。
- 2. 3V、CR2032 電池と同じまたは同等の種類の電池のみを使用してください。
- 3. 電池の極性を正しく入れてください。
- 4. 電池は子供の手の届かない場所に保管してください。
- 5. 使い切った電池は、地域の法的要件に従って廃棄してください。通常の家庭ごみと一緒に捨てないでください。
- 6. 電池収納部と電池端子の接点を短絡させないでください。
- 7. 長期間使用しない場合は、時計から電池を取り外してください。
- 8. 使い切った電池は、過放電を防ぐために、電池収納部から取り出してください。過放電は漏れの原因となり、時計を損傷する可能性があります。

はじめに

- 1. 電池の蓋を取り外します。
- 2. ボタン電池を取り出し、プラスチックストリップを取り外します。
- 3. 時間バックアップ用のボタン電池を交換します。
- 4. 電池の蓋を閉じます。
- 5. 時計の電源に AC/DC アダプターが使用されている場合は、アダプターを時計の背面にある USB-C コネクタに差し込みます。

機能キー

ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS スイッチ

- スイッチをアラームの位置にスライドしてアラームの時刻を設定します
- スイッチを時間の位置にスライドして時計の時刻を設定します
- 12/24 時間の位置にスライドして、12/24 時間形式を設定します
- スイッチを明るさの位置にスライドして時計のディスプレイの明るさを設定します。

+ キー

- アラーム / 時間の設定モードで + キーを押すと設定値が上がります。長押しすると設定が速くなります。
- 12/24 時間設定モードではこのボタンで 12/24 時間形式が切り替わります。
- 明るさモードで押すと時計表示の明るさが増します。

- キー

- アラーム / 時間の設定モードで - キーを押すと設定値が下がります。長押しすると設定が速くなります。
- 明るさモードで押すと、時計表示の明るさが下がります。

ALARM ON / OFF ボタン

押すとアラームのオン/オフが切り替わります。

SNOOZE ゾーン

タッチするとアラームが停止し、スヌーズ機能が有効になります。

リセットボタン

ピンを使用して押すと、すべての値がデフォルトにリセットされます。故

障した場合は、ユニットをリセットする必要があります。

製品の説明

- 1. LCD ディスプレイ
- 2. ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS スイッチ
- 3. USB-C
- 4. バックアップ電池の収納部分
- 5. リセットボタン
- 6. アラーム ON / OFF ボタン
- 7. SNOOZE ゾーン
- 8. - キー
- 9. + キー
- 10. ワイヤレス充電パッド

記号表示

- A. 時間
- B. アラーム アイコン
- C. アラーム時間
- D. 充電インジケーター

時刻の設定

- 1. 「ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS」スイッチを時刻の位置にスライドさせます。
- 2. 「+」または「-」キーを押して目的の値を設定します。長押しすると設定が速くなります。
- 3. 「ALARM / TIME / 12 / 24 HOUR / BRIGHTNESS」スイッチを「BRIGHTNESS」位置にスライドすると、通常の表示に戻り、設定が保存されます。

アラームの設定

- 1. 「ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS」スイッチを ALARM の位置にスライドさせます。
- 2. 「+」または「-」キーを押して目的の値を設定します。長押しすると設定が速くなります。
- 3. 「ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS」を BRIGHTNESS の位置にスライドすると、通常の表示に戻り、設定が保存されます。

12/24 時間形式の設定

- 1. 「ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS」スイッチを 12/24 HOUR の位置にスライドさせます。
- 2. 「+」キーを押して 12 時間形式または 24 時間形式を設定します。
- 3. 「ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS」を BRIGHTNESS の位置にスライドすると、通常の表示に戻り、設定が保存されます。

時計ディスプレイの明るさを設定する

時計は、周囲の明るさに応じてディスプレイの明るさを自動的に調整し

ます。

- 1. 明るい環境で「ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS」スイッチを BRIGHTNESS の位置にスライドさせます。
- 2. 「+」または「-」キーを押して目的の明るさに設定します。
- 3. 暗い環境で（またはセンサーを覆って）、「ALARM / TIME / 12/24 HOUR / BRIGHTNESS」スイッチを BRIGHTNESS の位置にスライドさせます。
- 4. 「+」または「-」キーを押して目的の明るさに設定します。

アラームとスヌーズ機能を使う

- 1. 「ALARM ON/OFF」ボタンを押すとアラームが有効になります。LCD ディスプレイにベルのアイコン「🔔」が表示されます。
- 2. SNOOZE ゾーンを押してアラームを止め、スヌーズ機能を有効にします。アラームが鳴ると、アラームアイコンが点滅します。
- 3. アラームとスヌーズ機能を無効にするには、ALARM ON/OFF ボタンを押します。ベルのアイコンが消えます。

備考:

スヌーズ機能が有効になると、アラームは 5 分後に自動的に再開します。スヌーズ機能は、ALARM ON/OFF ボタンを押してスヌーズをオフにしない限り停止しません。

ワイヤレス充電機能の使用

Qi 対応デバイスをワイヤレス充電パッドの中央に置きます。デバイスの充電中は、充電アイコンが LCD ディスプレイに表示されます。

**備考:** ワイヤレス充電機能は、一部の電話ケースで機能しない場合があります。充電効率を最大限に高めるには、デバイスを「CHARGE」の文字が表示されている充電エリアの中央に合わせる必要があります。デバイスと充電パッドの間に金属製のケースや異物を置かないでください。

電池の交換

AC/DC アダプターを時計から取り外して接続し直した時に、現在の時刻が記憶されていない場合は、ボタン電池をすぐに交換する必要があります。ボタン電池は 1 年に 1 回交換することをお勧めします。

**備考:** 静電気環境にさらされると時計がリセットされる可能性があります。その場合は、このマニュアルの説明に従って時計を再設定してください。

保証

材料および製造上の欠陥に対する2年間の保証(電池を除く)。保証は、目覚まし時計が正式に販売されている国で有効です。壊れた、またはひびの入ったレンズスクリーンは、保証の対象外です。

アダプターを使用する際の注意事項:

- 1. AC/DC アダプターと装置は、液体のしったりや水しぶきにさらさない

- でください。また、液体の入った物体を、AC/DC アダプターと装置の上に置かないでください。
2. AC/DC アダプターを使用してデバイスの接続を切断する場合。AC/DC アダプターは、使用中に妨げられず、簡単にアクセスできる場所に配置してください。電源入力を完全に遮断するには、AC/DC アダプターを主電源から取り外す必要があります。
  3. LCD 時計の定格消費電力は DC 9.0V 1.5A または 5.0V 2.0A です。LCD 時計には付属の DC 9.0V 1.5A アダプターを使用してください。
  4. 電池は、直射日光や火などの高温にさらさないでください。

**注意:** 電池を誤って交換すると、爆発の危険があります。同じタイプ (CR2032) または同等のタイプの電池のみと交換してください。

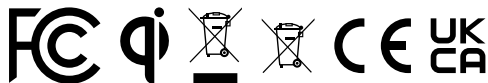


**Braun ヘルプライン**

製品に問題がある場合は、以下の最寄りのサービス センターまでお問い合わせください:

**www.braun-clocks.com**

または、**+44 808 175 3235** (英国内では無料通話) または **+44 208 208 1833** までお問い合わせください。



**警告!** この製品は廃電気電子機器 (WEEE) 指令の対象であり、この製品に使用されている電池は電池指令の対象です。本製品は、通常の家庭ごみと一緒に廃棄せず、地域の回収センターに持ち込んでリサイクルしてください。

**本機および携帯電話は、周囲温度が 0° C ~ 40° C の環境でのみ使用してください。**

#### FCC情報

本機は、制御されていない環境に対して定められた FCC RF の放射線被曝に関する制限に準拠しています。

この装置と、送信器や人との間に、20cm 以上の距離を置いた場所に配置して使用する必要があります。

このデバイスは、FCC 規則のパート 15 に準拠しています。操作には以下の2つの条件が適用されます: (1) 本装置は妨害を発生させない、および、(2) 本装置は予想外の動作を引き起こす可能性がある場合も含めて、すべての妨害を受け入れなければならない。

**警告!** コンプライアンス責任者によって明示的に承認されていない変更または改造を本機器に行った場合、本機器を使用するユーザーの権限が無効になる可能性があります。

本装置はテスト済みであり、FCC 規則のパート 15 に準拠するクラス B デジタルデバイスの制限に準拠していることが確認されています。これらの制限は、住宅地での設置において、有害な干渉に対する妥当な保

護を提供するように設計されています。この装置は、無線周波数エネルギーを生成、使用し、放射する可能性があります。説明書に従って取り付け、使用しないと、無線通信を妨害する恐れがあります。

ただし、特定の設置状況で干渉が発生しないという保証はいたし兼ねます。この機器がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こした場合は、機器の電源をオフにしてからオンにすることで判断できます。ユーザーには、次の1つ以上の方法で干渉を修正することを推奨いたします。

受信アンテナの向きや場所を変える。

機器と受信機との距離を増やす。

受信機の接続先とは異なる回路のコンセントに機器を接続する。

販売店または経験豊富な無線技師やテレビ技師に相談する。

Procter & Gamble Company 社からライセンスを受けている Braun Watches & Clocks のメーカーである当社 ZEON LIMITED UK は、BC21 モデルが無線機器指令 2014/53/EU に準拠していることをここに宣言します。EU 適合宣言の全文は、当社のウェブサイト (www.braun-clocks.com) でご覧いただけます。

Zeon Ltd  
Unit 1 Phoenix Park  
Apsley Way, London  
England, NW2 7LN

© 2024 Zeon Ltd

一部の商標は、Procter & Gamble Company 社からのライセンスに基づいて使用されています。